Նը 8790 1914 ՅՈՒԼԻՍ 10/23 ԲԷՆԶԵՆԳԻՀ 10 ԹԷՄՈՒԶ 330 30ԸՆԹԱՑ ԱԼԷՆԷ

ԱՇԻՊՈՂ ԻՄԹԻԶԱՆ ՎԷ ՄԻՍՏՈՒՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՔԱՐԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Փարիզի թէսսիսի 1877

ԴԱՊԸ ԱԼԻ ԳԱՐԵԾՔԱԸ
Ն. 49

Պագէթայա այիս մկվաաս հագգրնեա տանիպի իմթիյազա միւռանապաթ օլրնըր։ Մապուզլար սանիպի իմթիյազրն իմ-զարնը վէ իսարէխանէնին մէօհրը մախ-սուսրնը օամիլ օլմալը տր։ Տէրն օլրնը-մայան էվրագ իսատ օլրնմազ։ Իլանաթ տեղայիթի միւքէսիլէ իյէ նէտր օլուռնուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوبا جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ ԲԷՆԻՆ (Մէջ. 20
Սքանչելի վէ Թաւրա, սեռեկիլի 130 դրշ.
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մէմ պիրի էեռեկպիյէ սեռեկիլի 32 Ֆր.
» » 6 այլըղը 17 »
» » 3 այլըղը 10 »

ՕՆ ՅՈՒԼԻՍ

Օն Յուլիս քէլիմէսի Թէլէֆիլէ իտիմէյի, իչիսլիսիի զէման պիրիքիւն Լման ալարը վէ խուսուսըլա իսթիպասը խըզմ ու գահրնա օղրամըզ օլան Հասում Թիւրք վէ Երմէնիլէրին ֆիքրիյէ միւպէեմէլ պիր կիւնին խաթըրասը տիր օլար։

Թամ ալթընը սէնէմնատէրէզ, իսթիպասը միւահիդ, Քէհամմիւլիֆէրաս-լարը պիրիրին մասուսլարը, հուրրիյէթէրվէրէրի գավուրգավուրը, պիր քէլիմէի հուրրիյէթ, պիր սլաամ չնգայէթ, պիր հարաքէթը սահրանէ զանանլարին գարուսընը տալը, սիւրկիւն մահալլէրինէ կիտէէրէք թարօրլարը հարաքէթ կէթիրիր, Եալարզ տալտարանա ճեպպաեբէի խաթասա ֆամիլէթինի արթըրը խա։ Օն Թիւզանա եվվել հայրաթ՝ պիզ, Երզիրիր իչիւն պիր սանէնի ֆելաքէթ, Քիամմիւլիֆէրաս պիր եզիյէթ ու իչանէնէն իպարէթ խա, եզիրիր խաբ, սիւրիւրիւ խաբ, խաթիրէրին, խարիասա ամբլէրինին մէչում վէ միւահ նազարլարը տալխա, հեր եէրաե, ինեն վէ կիւնաթիւ, հեր սաաթ պիզի Թասգիպ իսէր, են էհէմմիյէթսիզ, են մասումանէ պիր հարաքէթէն, պիր քէսիմանն իսթիրլու գասարնա մազրուն պիր նէթիճէ չըգարարազ։ պիզի գապիրէ գարլարը տօղրու սիւրիւլէրէրի, Ինանիլէրին գալը տալզը պազը, Երզիրիանէն գըմլասանամազլարը, Եէհասալ Իսթիպասա, օ միւահիդ ժամէրհար զուամ «Թէղալսպ պիզի եզե եզէ տամարլարմազա գան պրազամազը, Թասարթիքրզա, են տաբ հուզուզրզա, Նիհաթրզա, ըրզ ու նամուսրզա Քիանազ իմթազ, հայհաթը տէթա պիզ որը ֆէլաքէթ գըմզը իսա։

Հիմ Սթանպուլ վէ Կէրեք Թաղրասա ամ նա ամնէն հիւքմ սիւրեր իսա, կէօրա ի Կիւրիւմէթը մըսաթէպատ գրթզա ի Կիւրիւմէթը գավուրգա, գարի Երմէնիլէրի Թասգիպ ու Թաղիրգա ինին ղրազրը, պունանա ֆելաքէթ-նին, Քէհավվազ ու Թէաբրուզաշա ասրը եզգամ գալմաղա, սիւրքիրը իսիրը իթասլէ մէճպուր իսա, են տաբ պիր խաֆիլ, հիյերի պէշ ըրտա իթմէզ պիր սիւրքէպա էն սիւրքէպէր, են միւհիմ սիւրքէպատ գրզամազ իսթիրէ, են սիւրքիրմի գէլմազ իսթիրէ, հէմ բարասրզը չէքերէր, հէմ տէ եզիյէթ ու իչանէնէնին էնվարնա սիւրար գըլարլարը։

Զալմ ու զըթա՜լ... Իմթէ իսթիպասրն ալամէթը ֆարիգասը պունան իպարէթ իսա։ ահ, օ ուլուհիյ զիթալ, զոս գոնա Մասասալարը գան ալիսարնա պուլունարբրը, Երուզ պինլրնի մասում մրլրթասալարզրմզ, հէմ-լիսլերիրմիզ, բեսէք ու վալիսելերիրմիզ նանազ եէրտէ մահվ ու Թէլեֆ օլասուլար, եվվել իսթիպասա, օ պէլ սենէ սիզիմանին պիր քեռասուսը պէլա, գանը պիր ամաերհա, պիր Տէմանլեա զալրը կիպի պասրմազ իւզերինատ բեզ ինեմ պիր էբլե սարմազը, ամիմա սիւրմէյ, գան ազթամազ միւհեկա պիր հալ իսա, հիյ պիր Երե գաչամազ, հիյ պիր մելեա ու բենանրմազ եոգրը, նէրեյ գաչազ պէզի գովլարը, ամիմա Թենա ալթընա պուլունարբրը, հուզազրմազզ միւառիֆա իսէպիմեզ իչիւն հիյ պիր վարբամազ եոգրը։

Իմթէ պու մլուհիյ իսթիպասրն բենչի գանրնա նուրլար իչենատ բերվազ բանն բերրի հուրրիյէթ իմասրմազզա գալը, պիզ օ միւահիյ պեկասան գուրթարը, եվվել, կէօզիմրզ աչըլարդ զման բերրի հուրրիյէթին ափազրմազա նուրլար, պէյազլար իչիւատ բերվազ իթանիի կէօրիւր, եկամիկերիմիզ Թեպրիզ իթարը, գուճազլազը, օգլարազ, ամ, պունանա օնրա հիւրբ եռալանազզ նիսաալարը այուզա չէգարբլրը։ հեր Թարաֆանա մէսերրեթ ու ինտրան սեռալարը եիւքսելի։

Օն Յուլիսաէն սոնրա պիւսպիրՃիւն Թազէ, եէնի պիր հալաթ իգթիսապ իթաիք, խաթրարթը մազիյէնին Թարիխին սիյան սահիֆէլէրինատ նազդ օլաբ. նահաղանը վէ նիյմեթը մուալլիի հուբրիյէթին արթզ սայիմա պիզ Թահթը հիմայէսինատ պուլունարբրահաղանը ֆարբ ու սիւրիւրլի պէյան իթաիք, արթզդ կէնճ ու Թիւմանա պիր երմէնի ճահիլ, միւսթէպա վէ միւթէնի խաթիյէլերին հէսէֆը Թասգիպ ու Թահգիրի օլմայահաղանը։ արթզդ սերպէսթ եռալանազարզդ, քիմատ հուրրիյէթը սարիհմազա եէտարը Քէտարուզ ու Քէտալիւրթընը ուզաթամայահաղանը, նիհայէթ պիզ ատ սերպէսթինին նէ՝ օլուսղընը անլայահաղ, Թազիր իսէնէք վէ հազիգի պիր հալաթ եռալանազարզդ։ Իյթէ պիւրինն պու իհթիմալաթ օ՝ չենիլիր, մէսերրեթի կիւնլերատ զհհնիմդի, ֆիքրիմիզի իշղալ իսթյորար։ Օնատն սոնրա էերեան իսէն հասիսար, մէմլեքէթին սիւրար օլասուղը խարիճի վէ սարիդ զայիլեր Թապրի հիւքիմէթ իչիւն պէօրիւք պիր սիւրքիրմի օլաու, հէյլ Պալգան մահարեպսի մէմլեքէթի ֆելաքէթ վասիլերինէ սեվգ իթաի։ Ֆագաթ պիրինն պունլար երնէ իսթիպասրն իգնար իթմէզ օլասուղը ֆելաքէթին Թապրի պիր նէթիճէսինէն իպասրն գալմազ, հէր եէրտէ, հէր չէյտէն սարքը նազարլա, եռալանազ Իյսը Մեսի խաբրարթընը Թազարբէ մեճասուրզդ։ հայաթ սայիմա Քէպեսարալ վէ Քեճավիհալ մասարազ սարը։ հայաթը հիւքիմէթ սարի այնը չեքլատ պասլանարզը իչիւն, պիզ զասրասա Քեպեսարլարին մահեբանի ճերեան իսէ հասարասրա սրթ իսերզ։ Հազիգասրա զարքեն պու մերքեզատ սրը։ հազիգասրա զարքեն պու մերքեզատ սրը։ հարբիյէթ պազզ գալարրա, հեր չեյ նիզամ ու ինթիզամա սահիլ օլաբ։ հիւքիմէթ եր վէ եռ կեճ դ. Յայիսէն զասրթասլարազ իսլահարը սահիսլեսէ իսէ իշթիղալ իսէր։ պիր պաշլանան իսլահաթ արթզդ սեվամ եյլեր։ եռարնը մեսելեատ մաթլուպ օ. լան չեյ գարթ հիւքմը նիյեթ սարը։ հիւսնը նիյեթ մեվճուսա օլուրսա, հեր չեյ գապիլ օլուրբ։ զարքեն էսսա վար, եռարնը զասրասլանազ պինանքն չեքլինի թայրն իմթէսի, օնատն սոնրա սամէսի քեճանիսէրինատ սամի սարը։ հեր չեյ գապիլ օ. լաբ։ հեր հազիգարթ թամ վաչիքնատ թեճեսիսի իսէր, եվվերիր քի պու կիւն մեյանատա հասրիյէթ նամը իսէ միւպեճեճ պիր գասվվեթ վար սարը։ պու գեճվվեթ հազզը իգդա ու իսատամեսէ մազար օլասրա, մուհաֆիզլարքն գալը գասվվեթին պու ընրասրա, Թարիխ սարասրնեսէ օղասամանլար հասրիյէթի Թապրի Թազարբ իսէմեսաբ. իսթիպասրն նանը մեսասմ վէ զեհարլարը իսէ բերվերիյապ օլանլար հասրիյէթի քեճանի հայաթլարը, մեվճուսաբ. ինթիսասրա ճեպպարեսերի կիրասրը մահվ ու հեյլաքա եռավարանարլար։ սեվրը հասրիյէթին իրասրթնա կեսինեճ զայեսեսերին միւթեվասիսեն զասհասրը գաթի պիր հարեքեթե մանի օլար սեսե, իսատա իսեներ, Թարեի եռաս իթիպարը իսէ հազգ գաղանմազ օլասրար։ Մեճեսերի պիր ազ Թասրիհ իսերեք, գիրքրիմիզի տահա այղճա պեման իսեսեմ. հասրիյէթի հազայրզը իթիմիսենին միհվերի սարը։ հասրիյէթի նե գասար բարլազ Թեճեսիսերե նամլի օլասրաս, ճեթիսաի հազիգարթար տահի նեսպեթին ինքշաֆ կէօսթերիսերե։ պունան իչիւն սա հասրիյէթը հասրիյէթը գազիճանի միւառիֆասրի իսթիմեք, ամրն մահիսերինի թեազիգ եռեմեք իգթիզա իսէր։

Գու կիւն Թարը ահվալը, սեվրը իսթիպասրա օլասուղ կիպի Թեքբար մեվզուսի պահն սարը։ իսլահաթ ու Թեքքիրմ մեսելեսի երնե քեմաքեան գանանլերի իշղալ իսէրօր։ Ֆագաթ իսթիպասրասրի իշղալ քեճիքիսերի իսե, սեվրը հասրիյէթասերի իշղալ քեճիքիսերի արասրնա բեք պեօլիք ֆարզլար վար սարը։ իսթիպասրա եռալանազ գալպեն մասզարազ օլասրա, պիր հալեթը իգթիբարի նեթիճեսի օլարագ սասրիլ Թեճեսրիյաթա պաշլարը։ վէ սարդն օ պիր հեճեթինատ, սասանքն մերքեզինատ սողրու պիր մեվզրա հայվանաթը վանլիսե Թարաֆանա սեսրասրնա։

Գու նէ՞ սեսրգ իսի։

Գասրու Թեմամլա աչելարը, ուզուն պոլը, սիեահ էլպիսեսի պիր գասրն իշերիսե կէրսի։ կենճ զեզ սաթեշին պիր նազար Թիրի իթաի։ պու կենճ գասրնը վեճհինի քեսիֆ պիր Թիւ Թեմամլյա սեթր իսթյորար։

Խայալ, եվվեթ պու պիր խայալ իսի՝ պիր գաչ սազիգա պիլա հարաքէթ Թեվազզուֆ իթաի, կենճ զեզ սա հարաքէթ իսեմեսի։

Հեյեճան, խեվֆ ու խաչիեթ պիւթիւն գուվվեթինի քեսր իթմիշի։

Գիր սանսալիա օթուրար, պաղրնամալր, սեզ սեօյլեյեմեյօրար, խայալ հարաքէթ իթաի, կենճ զեզ եազալրը, ելինի գալարար, պու ելսե սիվրի, բարլազ պիր չեյ վար իսի։

Ֆագաթ կենճ զեզ անարզն իքթիսապը գուվվեթ իսերեք ալազա գալգար։

— Խայալ, կերիյե չէքիլ, սելի, պաղրաք։

Վէ մասանը իւզերինաքի լամպալը ալարագ պիր չիմզեք սիւրարբլա գարլարնասաքի գասրնը իւզերինե աթաթ։

Բէչելի գասրն պու հիւսիմ մանթազը սելիլ իսի։ պիր իքի սարա կերիյե չեքիլա, լամպա եէրե սիւչերեք զարբլաբ, սէրին պիր զալմեթ հիւքիմֆերմա օլմալ իսի։

Կենճ զեզ պունը միւթեգիպ գոչաբ, նասլա մանթաքսալ թուալեթ օսասրնա կիրսի, գարբուլը գասրաբ, կիւզելճե սիւրկիլեսի, վէ սոնրա սրեզ չեօքսի, գալպինն սարպաթրը ամնարմեք իչիւն եալերինի կեօքսինե վազ իթաի։ ալնընասն սողուզ սողուզ թեր սամլալարը ազթյորար։

— 114 —

Կենիլ պիր նեֆես ալաբ, գարբունը էօնիւնատ, սեռնէլերճե վալիսեսինե պասան սելե թապրի սաշ։ Բալիկ էլօրմալալար։ պիրա իթթիյար։

— Էլեռ՝մասալլահ, սելիմ մերբլասանար։

Վէ սիւրթիա սչաղլար ինսի, գարբուրը սչաբ։ սոզթոր իչերիսե կիրսի, մեեյուսվէ մաղմամ իսի։ Մենենին եէնա ու քեսերինի իմթիյաք իթաիկի պեսի իսի։

— Պանժուր չօնսուղամ, սեսի... նասլը պու կիճեճ։

Ֆագաթ կենճ զեզան հիւնքիւբ հիւնքիւբ ալամազա պաղլարզընը կեօրերեք թեվազզուֆ իթաի։ Միս Ամնի օ հասար մեեյուս։ գասար միւթեճեկեճ իսի քի, ճեվապ վերեմեսի։ սոզթորը ելինի հումմալասա պիր սիսատեթլե սրգաբ, իսթիյոր ամը հեր հանկը պիր թեհիքեսեն վեյ։ սա իսապիսիրմիշ կիպի օնա սոզլաբ։

Տօզթոր միւթեհալիրանե կենճ զեզա պագաբ։

— Ֆագաթ Ա՝լա՝հ ալզնա չօնսուղամ նե վար սելսի։ չալկեն էհպիսինիզ, սիդ՝ պեօլլե տալա կեօրսեմ, հայաթ իչերի կիրեսեմ սե անլա՝թընընզ։

Տօզթոր պու սեզալերի սեօյլյերեք իչերիսե կիրսի։ սալանն գարբուսընը ալաբ։ կենճ զեզը պիր գալթուզա օթուրթը, վէ թաթլը պիր սեսլե։

— Հա՝ չեօլլե սեսի, պիր սիւքիւնեթ քեսպ իսինիզ սոնրա պանա վազասալը անլաթըրսըզ...։

Կենճ զեզ, սրանքեսիր, միւհիթզ պիր սեսլե վալիսեսինին վեֆարընան նե գասար միւթեճեսիր օլաբ զընը, հրաս իթթիկի իզդըրապլարը, սոնրա կեօրալկի խայալ, ճերեան իսէն վեգասիի պիրեր պիրեր անլաթը։

Միս Ամ՝ ... ՝ ... զեքեն սոզթոր սրեթմամիշեն պալզընը սալը ... կենճ զեզան նապդանը մանասեճեսե իսթյորաբ, քեսեսի քեսեսինե։

— 111 —

Գասրու Թեմամլա աչելարը, ուզուն պոլը, սիեահ էլպիսեսի պիր գասրն իշերիսե կիրսի։ կենճ զեզա աթեշին պիր նազար Թիրի իթաի։ պու կենճ գասրնը վեճհինի քեսիֆ պիր Թիւ Թեմամլյա սեթր իսթյորար։

Խայալ, եվվեթ պու պիր խայալ իսի՝ պիր գաչ սազիգա պիլա հարաքէթ Թեվազզուֆ իթաի, կենճ զեզ սա հարաքէթ իսեմեսի։

Հեյեճան, խեվֆ ու խաչիեթ պիւթիւն գուվվեթինի քեսր իթմիշի։

Գիր սանսալիա օթուրար, պաղրնամալր, սեզ սեօյլեյեմեյօրար, խայալ հարաքէթ իթաի, կենճ զեզա եազալրը, ելինի գալարար, պու ելսե սիվրի, բարլազ պիր չեյ վար իսի։

Ֆագաթ կենճ զեզ անարզն իքթիսապը գուվվեթ իսերեք ալազա գալգար։

— Խայալ, կերիյե չէքիլ, սելի, պաղրաք։

Վէ մասանը իւզերինաքի լամպալը ալարագ պիր չիմզեք սիւրարբլա գարլարնասաքի գասրնը իւզերինե աթաթ։

Բէչելի գասրն պու հիւսիմ մանթազը սելիլ իսի։ պիր իքի սարա կերիյե չեքիլա, լամպա եէրե սիւչերեք զարբլաբ, սէրին պիր զալմեթ հիւքիմֆերմա օլմալ իսի։

Կենճ զեզ պունը միւթեգիպ գոչաբ, նասլա մանթաքսալ թուալեթ օսասրնա կիրսի, գարբուլը գասրաբ, կիւզելճե սիւրկիլեսի, վէ սոնրա սրեզ չեօքսի, գալպինն սարպաթրը ամնարմեք իչիւն եալերինի կեօքսինե վազ իթաի։ ալնընասն սողուզ սողուզ թեր սամլալարը ազթյորար։

— 114 —

Կենիլ պիր նեֆես ալաբ, գարբունը էօնիւնատ, սեռնէլերճե վալիսեսինե պասան սելե թապրի սաշ։ Բալիկ էլօրմալալար։ պիրա իթթիյար։

— Էլեռ՝մասալլահ, սելիմ մերբլասանար։

Վէ սիւրթիա սչաղլար ինսի, գարբուրը սչաբ։ սոզթոր իչերիսե կիրսի, մեեյուսվէ մաղմամ իսի։ Մենենին եէնա ու քեսերինի իմթիյաք իթաիկի պեսի իսի։

— Պանժուր չօնսուղամ, սեսի... նասլը պու կիճեճ։

Ֆագաթ կենճ զեզան հիւնքիւբ հիւնքիւբ ալամազա պաղլարզընը կեօրերեք թեվազզուֆ իթաի։ Միս Ամնի օ հասար մեեյուս։ գասար միւթեճեկեճ իսի քի, ճեվապ վերեմեսի։ սոզթորը ելինի հումմալասա պիր սիսատեթլե սրգաբ, իսթիյոր ամը հեր հանկը պիր թեհիքեսեն վեյ։ սա իսապիսիրմիշ կիպի օնա սոզլաբ։

Տօզթոր միւթեհալիրանե կենճ զեզա պագաբ։

— Ֆագաթ Ա՝լա՝հ ալզնա չօնսուղամ նե վար սելսի։ չալկեն էհպիսինիզ, սիդ՝ պեօլլե տալա կեօրսեմ, հայաթ իչերի կիրեսեմ սե անլա՝թընընզ։

Տօզթոր պու սեզալերի սեօյլյերեք իչերիսե կիրսի։ սալանն գարբուսընը ալաբ։ կենճ զեզը պիր գալթուզա օթուրթը, վէ թաթլը պիր սեսլե։

— Հա՝ չեօլլե սեսի, պիր սիւքիւնեթ քեսպ իսինիզ սոնրա պանա վազասալը անլաթըրսըզ...։

Կենճ զեզ, սրանքեսիր, միւհիթզ պիր սեսլե վալիսեսինին վեֆարընան նե գասար միւթեճեսիր օլաբ զընը, հրաս իթթիկի իզդըրապլարը, սոնրա կեօրալկի խայալ, ճերեան իսէն վեգասիի պիրեր պիրեր անլաթը։

Միս Ամ՝ ... ՝ ... զեքեն սոզթոր սրեթմամիշեն պալզընը սալը ... կենճ զեզան նապդանը մանասեճեսե իսթյորաբ, քեսեսի քեսեսինե։

Մէճլիսի Մէպուսան

Հ.Յինճի իմիթամ — 9 Յուլիս, Յառօ.

Մեհմայիբ հենճպիյէտ պուլրնաճ Ֆիրարի ասֆերյերի պիր սեճի մեհի լեք.— Զօհրապ էֆ. իլի Պահրիյի նազարը արասընցա պիր հաւիսի։

Մէճլիս սիւն էօյլեմէն սոնրա մնաճագ սապք 11)Զաա թըլանապիմիշ սիր։ Զապքը սապզդն թասարիֆնէն սոնրա, սրհիյէ իտարէսինին պիւճէսի վէ Հիճազ սրհիյէսի իշիւն սարֆ օլունճագ մէպլուղա քէղա մալիյէնին թահրը քէֆիլէթինէ իզմիր վիլայէթինին 50000) լիրաղզ իսթիգրազ լայիհալարը այնելա գապու օլուսը։ պաղը լայիհալարա կէօրէ, Նիյազի պէյին զէվճէսինէ, զրգզարաայնա վէ իւչ եվլալարընա թայտարէճի միւթէվէֆա Նուրի պէյին վալիսինէ վէ քէղա Ֆէթհի պէյին բէսերինէ վէ Սաաղզ պէյին վալիսինէ վէ Գալզանհարպընա օրաու զօմանանը օլան սապզդ Սէրէզ մէպուսը Տէրվիշ պէյին սիլեսինէ 1000էր ղրշ. մաղ վերիւճէնը սիր։ Ռէզա Այանան կէօնաէրիլէնուֆուս վէ բասարօրթ լայիհալարը սախի Թասիգ օլանաը։ Իքինճի ճէլսէսէ մանհիմ պիր մեսելէյին միւզաքերսինէ պայլանաը։ Հարպիյէ նէզարէթի մեճլիսէ պիր լայիհա վերէրէք 328 սէնէսի օգոստոսան եվվէլ սիլահ ալթընա ճէպ օլանմաղա պէրաբեր կելմէյէն վէ Թիւրքիասա հալը ֆիրարթսէ պուլունան մեղքիր Թարիխ Թեվելիւալերինէն պաղլարը քէնարլերինէ վերիլէն 8 այլեղ մեհիլէթ զարֆընա իսպաթը վիւճուս իսթեքը սաքեր օլմաղլար վէ պաղլարը սա պէտել վերմիլեր սիր։

Վարդէս էֆ.— Պուրսաա գալզա սա ճէհալէթ էսերի օլարագ 8 այլեղ մեհիլէթէն մաղիւմաթը օլմանլարընա սա մեղքիր գանունան իսթիֆատ իտեպիմելերինի Թեւքիֆ իսթերիմ։

Հարպիյէ նազարը վիքիր։—Մասամ քի եէնի թեւքիֆլերատ պուլունըլըյոր. հարպիյէ նազարը սա հազը օլաուղը հալատ թեզագ իսիմեք յիւզրե մեսելենին թեւեխրինի թեւքիֆ իսթերիմ։

Պու սըրասա մեճլիսատ հազը օլան պահրիյէ նազարը ձէմալ բաշա քիւրսիյե չզարազ սէատ քի. «Պէն քէնատ նէֆսիմէ վաթանընե են մանգասէա պիր վազիֆէսինի իրիսան իմթիսալ իսէն քիմսելերե սալա ամվ իսէմեմ. մամաֆիհ, հարպիյէ նեզարէթի քիմ պիլիր նե կիսի սեպպելերեն սոլայը մեճլիսե պէօլ պիր լայիհա կէթիրմէյ սիր։ Պու գանուն եալընը հանասա խարիճինատ պուլունանլարա սիա սիր։ 328աէ նեյր օլանան վէ պուրսաա գալանլարա 8 այլեղ մեհիլէթ վերէն գանուն նեյր օլանաը զնանա, մեղքիր Թեվելիւալերէն պիր զամբ կելիպ սաքեր օլաբ վէ պիր զամբ սա պէտել վերաբ։ Էսաս նօգթայը նազարընան պէն քեսմիլէն պանա գարլըյըմ։ Ֆիրարի սաքերլերե ամվ ինմեմելի սիր։ Թիւրքիասա պուլունանլար իշիւն եէնի պիր մեհիլէթ իթասընը զարա սա իսթերիմ։ եվվելբիր քի պանան պէօյլե նեյր օլանաագ գանունլար չեհպանարելեր վասիթասըլա ալդադասրանա Թեպլեղ իսիլսին։

Սեպլեր.— Միւնազալա քեռֆի սիր. մասաեպի մինլրա գազալ իսիյորզ։

Զօհրապ էֆ.— Տալարսա գալան ֆիրարիլերի ամվան մահրում իմթաք իշիւն կէօքերելեն իսթիճալ մանիպը հայրեթ սիր։ Հարպիյէ նազարը վեքիլինէն միւզաքերենին Թեեխրինե սիր օլան Թեքալիֆինէ սախի Թեճճիպ իսերիմ։ Պու նէ սեմեք սիր պիւրմիճիանդ խասսա չեգավէթին եօնիւնի ալմագ մագսէտիլե Թիւրքիասա գալան ֆիրարի սաքերլերին սախի պու գանունատա միւսաֆիթա օլապիմելերի իգթիզա իսէր։

Հարպիյէ նազարը վէքիր Զօհրապ էֆ.-ին պու Թեքրիֆինէ գարշը պուլունըպ ատար քի. «Ընզարէթ պու գանունին նեյրինի էլզեմ սաա իթաթ, յիւնքի Թիւրքիասա գալան 303—308 Թեվելիւալերէ՝ հերեք սաքեր օլմարը վէ կերեք պէտել վերմելերի հազզնասա 8 այլեղ մեհիլէթ վերիլմիկինէն նէ Մարը Օսմ. զօմխուրիկինին վէ նե ա Ամերիգա Օսմ. յիհզենարելերինին մալիսմաթը եօգ իսի։ Մեմալիքը էճնեպիյէտ պուլունան սիսա մեմալարարմըզ պունասան խապերատ օլմասգալարը հալատ, Թապիր ֆիրարիլեր հիչ խապերատ օլամազլար. յու հալատ նեզարէթճէ եալընզ պիր ատֆա օլմագ իւզրե հուսուսա խարիճինատ պուլունան ֆիրարիլերե պիր սենիլիք մեհիլէթ վերիլմեսի Թենսիպ իսիլմիշ սիր։ Գու գանուն անճագ օնլար իշիւն սարը։ 328 օգոստ.ան եվվել սիլահ ալթընա ճէպ օլանմաղա պէրաբեր կելմէյէն վէ Թիւրքիասա հալը ֆիրարիսե պուլունան մեղքիր Թարիխ Թեվելիւալերինէն պաղլարը քէնարլերինե վերիլէն 8 այլեղ մեհիլէթ զարֆընա իսպաթը վիւճուս իսերեք սաքեր օլմաղլար վէ պաղլարը սա պէտել վերմելեր սիր։

Վարդէս էֆ.— Պուրսաա գալզա սա ճէհալէթ էսերի օլարագ 8 այլեղ մեհիլէթէն մաղիւմաթը օլմանլարընա սա մեղքիր գանունան իսթիֆատ իտեպիմելերինի Թեւքիֆ իսթերիմ։

Հարպիյէ նազարը վիքիր։—Մասամ քի եէնի թեւքիֆլերատ պուլունըլըյոր. հարպիյէ նազարը սա հազը օլաուղը հալատ թեզագ իսիմեք յիւզրե մեսելենին թեեխրինի թեւքիֆ իսթերիմ։

Գու սրասա մեճլիսատ հազը օլան պահրիյէ նազարը ձէմալ բաշա քիւրսիյե չզարազ սէատ քի. «Պէն քէնատ նէֆսիմէ վաթանընե են մանգասէա պիր վազիֆէսինի իրիսան իմթիսալ իսէն քիմսելերե սալա ամվ իսէմեմ. մամաֆիհ, հարպիյէ նեզարէթի քիմ պիլիր նե կիսի սեպպելերեն սոլայը մեճլիսե պէօլ պիր լայիհա կէթիրմէյ սիր։ Գու գանուն եալընը հանասա խարիճինատ պուլունանլարա սիա սիր։ 328աէ նեյր օլանան վէ պուրսաա գալանլարա 8 այլեղ մեհիլէթ վերէն գանուն նեյր օլանաը զնանա, մեղքիր Թեվելիւալերէն պիր զամբ կելիպ սաքեր օլաբ վէ պիր զամբ սա պէտել վերաբ։ Էսաս նօգթայը նազարընան պէն քեսմիլէն պանա գարլըյըմ։ Ֆիրարի սաքերլերե ամվ ինմեմելի սիր։ Թիւրքիասա պուլունանլար իշիւն եէնի պիր մեհիլէթ իթասընը զարա սա իսթերիմ։ եվվելբիր քի պանան պէօյլե նեյր օլանաագ գանունլար չեհպանարելեր վասիթասըլա ալդադասրանա Թեպլեղ իսիլսին։

Սեպլեր.— Միւնազալա քեռֆի սիր. մասաեպի մինլրա գազալ իսիյորզ։

Զօհրապ էֆ.— Տալարսա գալան ֆիրարիլերի ամվան մահրում իմթաք իշիւն կէօքերելեն իսթիճալ մանիպը հայրեթ սիր։ Հարպիյէ նազարը վեքիլինէն միւզաքերենին Թեեխրինե սիր օլան Թեքալիֆինէ սախի Թեճճիպ իսերիմ։ Գու նէ սեմեք սիր պիւրմիճիանդ խասսա չեգավէթին եօնիւնի ալմագ մագսէտիլե Թիւրքիասա գալան ֆիրարի սաքերլերին սախի պու գանունատա միւսաֆիթա օլապիմելերի իգթիզա իսէր։

Հարպիյէ նազարը վեքիր Զօհրապ էֆ.-ին պու Թեքրիֆինէ գարշը պուլունըպ ատար քի. «Ընզարէթ պու գանունին նեյրինի էլզեմ սաա իթաթ, յիւնքի Թիւրքիասա գալան 303—308 Թեվելիւալերէ՝ հերեք սաքեր օլմարը վէ կերեք պէտել վերմելերի հազզնասա 8 այլեղ մեհիլէթ վերիլմիկինէն նէ Մարը Օսմ. զօմխուրիկինին վէ նե ա Ամերիգա Օսմ. յիհզենարելերինին մալիսմաթը եօգ իսի։ Մեմալիքը էճնեպիյէտ պուլունան սիսա մեմալարարմըզ պունասան խապերատ օլմասգալարը հալատ, Թապիր ֆիրարիլեր հիչ խապերատ օլամազլար. յու հալատ նեզարէթճէ եալընզ պիր ատֆա օլմագ իւզրե հուսուսա խարիճինատ պուլունան ֆիրարիլերե պիր սենիլիք մեհիլէթ վերիլմեսի Թենսիպ իսիլմիշ սիր։ Գու գանուն անճագ օնլար իշիւն սարը։ 328 օգոստ.ան եվվել սիլահ ալթընա ճէպ օլանմաղա պէրաբեր կելմէյէն վէ Թիւրքիասա հալը ֆիրարիսե պուլունան մեղքիր Թարիխ Թեվելիւալերինէն պաղլարը քէնարլերինե վերիլէն 8 այլեղ մեհիլէթ զարֆընա իսպաթը վիւճուս իսերեք սաքեր օլմաղլար վէ պաղլարը սա պէտել վերմելեր սիր։

Վարդէս էֆ.— Պուրսաա գալզա սա ճէհալէթ էսերի օլարագ 8 այլեղ մեհիլէթէն մաղիւմաթը օլմանլարընա սա մեղքիր գանունան իսթիֆատ իտեպիմելերինի Թեւքիֆ իսթերիմ։

Հարպիյէ նազարը վիքիր։—Մասամ քի եէնի թեւքիֆլերատ պուլունըլըյոր. հարպիյէ նազարը սա հազը օլաուղը հալատ թեզագ իսիմեք յիւզրե մեսելենին թեեխրինի թեւքիֆ իսթերիմ։

Գու սրասա մեճլիսատ հազը օլան պահրիյէ նազարը ձէմալ բաշա քիւրսիյե չզարազ սէատ քի. «Պէն քէնատ նէֆսիմէ վաթանընե են մանգասէա պիր վազիֆէսինի իրիսան իմթիսալ իսէն քիմսելերե սալա ամվ իսէմեմ. մամաֆիհ, հարպիյէ նեզարէթի քիմ պիլիր նե կիսի սեպպելերեն սոլայը մեճլիսե պէօլ պիր լայիհա կէթիրմէյ սիր։ Գու գանուն եալընը հանասա խարիճինատ պուլունանլարա սիա սիր։ 328աէ նեյր օլանան վէ պուրսաա գալանլարա 8 այլեղ մեհիլէթ վերէն գանուն նեյր օլանաը զնանա, մեղքիր Թեվելիւալերէն պիր զամբ կելիպ սաքեր օլաբ վէ պիր զամբ սա պէտել վերաբ։ Էսաս նօգթայը նազարընան պէն քեսմիլէն պանա գարլըյըմ։ Ֆիրարի սաքերլերե ամվ ինմեմելի սիր։ Թիւրքիասա պուլունանլար իշիւն եէնի պիր մեհիլէթ իթասընը զարա սա իսթերիմ։ եվվելբիր քի պանան պէօյլե նեյր օլանաագ գանունլար չեհպանարելեր վասիթասըլա ալդադասրանա Թեպլեղ իսիլսին։

Սեպլեր.— Միւնազալա քեռֆի սիր. մասաեպի մինլրա գազալ իսիյորզ։

Զօհրապ էֆ.— Տալարսա գալան ֆիրարիլերի ամվան մահրում իմթաք իշիւն կէօքերելեն իսթիճալ մանիպը հայրեթ սիր։ Հարպիյէ նազարը վեքիլինէն միւզաքերենին Թեեխրինե սիր օլան Թեքալիֆինէ սախի Թեճճիպ իսերիմ։ Գու նէ սեմեք սիր պիւրմիճիանդ

Գուրսաա Թահրը էմնիյէթե իսի. մաՔՔասըլ օռասան եվվել պիրիսինին պուլունըպ պուլունմասըզընը անամագ իշիւն սինլեսի, ֆագաթ հիչ պիր չեյ սե իշիսեմի.

Գունընը պէրապէր գաբուլը ալմազա ճէսարէթ իսեմեմի.

Պիր սաաթ կեչի, եավազ եավազ միւքեբիճ օլուրսրաը.

Եավազ, եավազ սրազա գալզաը.

Ֆագաթ գաբուլը ալմազա ճէսարէթ իսեմեմ, խայալը քէնարնե միւնթազըր պուլանազընը զանն իսիյորաը. պիր գալթուկա օթուրաը, սապրսըզլըզա սապահ ինթիզար իթաի.

Սոն սեբեճճե եօրկուն իսի, պազը սթեչ իշնաե իսի.

Եէնիսեն սինլեսի. մա հեզա երնե հիչ պիր չեյ իշիսեմի. ելնի սինընա կէօթիւրաի. սճապա բույա մը կէօրմիւշի.

Ֆալր. պու միւմքեն սեյիլի, եօրկուն իսի. պիթապ իսի, պունընա պեբապէր գաբունըն եավաչճա սալեաղընը իչերիսե ուզուն զալը ֆագաթ բեչելի պիր գաբընը կիրարկինի վազիճեն կէօրմիւշ իսի.

Ֆագաթ պիր օիվալ սահա վար իսի, սճապա պու հագիգաթեն պիր ինսան մը, եօգսա պիր խայալ մը իսի.

Կենճ զազ իքենճի ֆարզիսեճ միւթեմալիլ իսի.

Խաթրաթընա միւռաճաաթ իթաի, ասպան ուզասրա գիհնինի եօրաը, խալը ինքն հիչ պիր սիւմենի եօգ իսի. հիչ քիմսեյ։ ֆենալզգ իթմեմիշի, պինանեն ալեյհ սիւմենի օլմամաը։

Ինչ. յու քի՝ պէնիմ սիզե կէօնաէրակիմ գանուն ինրլրա Թասիգ օլունմալը սրբ. ինսաֆ խալիսին, քէնար քէնարլերինի շեքավէթ վերմիյ օլան ֆիրարիլերին մեղքիր սֆվասն խարֆասաե իսէպիմելերի վարանը մենանֆի իգթիզասընասան սրբ։

Ձեմալ բաշա.— Իշթե սիզին զիհնիյեթինիզ իչիւն սրբ քի ֆիրարիլեր երեզ պուլայօրլար։

Զօհրապ էֆ.— Բաշա հազրեթլերի, բեք գիյասե եանընլայօրսընիզ. սաքերի ֆիրարիլերի մեսելենի իսթիմամ պիր մարազ սրբ քի հեր երբե, հարթա Ազեմանիասա պիլե վար սրբ։

Ձեմալ բաշա.— Օլապիլիր, ֆագաթ պիր կիւն ամֆվ օլունճագլարը իմամ սիր քի, սնլարը սահի կիթաթճե չեղալրյար։

Զօհրապ էֆ.— Թեեսիւֆ իտերիմ քի հենուզ պեօյլե սար ֆիրարիլերե հարաքեթ խայրբզ։ Ձեմալ բաշանին նազարը սիզ. գարընա չունը սրզ իթմեք խաթերիմ քի ֆիրարիլերի Թեյվիզ իսէն պիզ սեյիրիզ. ունաՔմալընզ քի ամֆվ Թեքլիֆի պիզաէն կելմելիկ։ Հարպիյէ նեզարէթի օնը պուրայա կեթիրմիյ սիր։ Գինանէն ալեի՝ եկեր պիր սեզիհինիզ վար իսէ օնա խաթապ իտեպիլիրսինիզ. պունասան մասասա էֆրասը սազը ճեզալարա ճեզալամագ սեվերի չզասան կելմիյ սիր։ Մեղքիր գանուն զալեթ մահիմ սիր։ Վէ մասեմ քի Հարպիյէ նազարը վեքիլի, նազարընն հազը պուլունմասընա լիւզում կէօքերիյօր չու հալատ մեղքիր գանունին Թեեխրինի Թեքլիֆ իսերիմ։

Գու Թեքլիֆ գապու օլունմասը, վէ մեղքիր գանուն բեյնե գունլարագ պէօյլե պիր եքսերիսեթե Թասրիգ օլունսա։ Շու հալատ պու գանունատա եալընզ հալասա խարիճի օլանլար իսթիֆատ իտեպիլեճեք սիր։ Մեղքիր գանուն Թարիխը նեյրինատն իթիպարին մերի իւ իսրա սրբ։

Սաաթ 5աէ մեճլիսե խթամ վերիլսի վէ մեպուսլար Սէրայը Հիմայունա կէսերեք Զաթը Շահանե Թարֆընատա վերիլեն չու զիհֆեթինե իշթիրաք իթարլեր։

ԿԵՃԷ ՃԷԼՍԷՍԻ

Մեհիլիսին թիմսիսը միւսսիքի

Կիճէ սաաթ 8է 5 գալարագ իւչիւնճի ճելսե ագա օլունաը։ Տաթիրլիյե նազարը Թալեթ պեզ սթիեքի իրատեյի սենեյենին մեճլիսե Թեպլիզնինե Սաարազամ բաշա Թարֆընատա մեմալր իսիլիկինի պեյանլա օգուսը։

«Գազը մահիմ գանունլարը Թեզիգի վէ Գալզան մահարեպեսինատն սալը եսպագ վիւճելա Թեվճիկ օլունան իսթիճվազընն նեթիճելենմերիմսի իչիւն մեճլիսը ումամինին 10 յուլիս Թարիխինատ խթամ պուլաճագ օլան միւսաեթը իճթիմայերի 25 յուլիս 1330 Թարիխինատ գաբար Թեմամ իսիմեշ սիր»։ ՄԷՀՄԷՏ ՐԷՇԱՏ

9 յուլիս 1330 ՍԱԻՏ ՀԱԼԻՄ

Գունընն իւզերինատ եարբն (պու կիւն) իսը մեսի օլմագ մինասսպեթիյե ճաամա երթեսի կիւնի սաաթ 1աէ Թօրանալճաագընը բեիս պեյ մեճլիսե պիւթբերեգ իճթիմայա նիհայեթ վերիլսի։

Գունընն իչիւն զիհնէն գարար վերսի, պու անճագ պիր խայալ, պիր եապանի օլապիլիրսի։

Նե սլուրսա օլասն, սապահլալը երքենատն զապըթայա միւրաճաաթ իսեճեք, միւքեբիհ օլանճագը. բալիս էլպեթատ պու եարարենկիզ խայալը նե օլասընը անլարաը. եօրենիրաը. էն նիհայեթ սապահ կենճ զազ այաղա գալգաը, զօրգայօրաը, գալպի չարբյյօրաը. գարաայը ալաը. սիւրկիւլերի չեգաի, կիւրիւլթիւ իթմեմկե սան սերեճե իթինա իսիյօրաը, չեսպեհեյի սարմ պիր չեյ կէօրմիւկի թազարիրե սերհալ գաբայը գարամազա միհեկեա իսի։

Ֆագաթ սերհալ քենարնի թօրաաը բենչերլերատն գիլի չեքենի կէօրմեգ բեք գալայաը, հեման քենչերեե գալաը։

Ինչ. սու սիրեն գարար վերսի, պու անճագ պիր խայալ, պիր եապանի օլապիլիրսի։

Նե սլուրսա օլասն, սապահլալը երքենատն զապըթայա միւրաճաաթ իսեճեք, միւքեբիհ օլանճագը. բալիս էլպեթատ պու եարարենկիզ խայալը նե օլասընը անլարաը. եօրենիրաը. էն նիհայեթ սապահ կենճ զազ այաղա գալգաը, զօրգայօրաը, գալպի չարբյյօրաը. գարաայը ալաը. սիւրկիւլերի չեգաի, կիւրիւլթիւ իթմեմկե սան սերեճե իթինա իսիյօրաը, չեսպեհեյի սարմ պիր չեյ կէօրմիւկի թազարիրե սերհալ գաբայը գարամազա միհեկեա իսի։

Ֆագաթ եարարագ օասընա հիչ պիր չեյ, եէնիլեյի հալկպ հիչ պիր չեյ եօգաը. լամպանն գերբզալարը ելան եերե իսի, խալկին իւզերինատ կենիչ պիրլեգե, բեքրալը լեգեսի վար իսի. պու սիւքեբ կենճ զազա ճեարեթ վերսի։

Պիր սարմ սաաթ, եարագ օասընա կիրսի, բեքրալ գազասը պիւթիւն օասյը սալասրմըշաը։

Միա Անան սերասաթլա պու եվասեն չեզմագ, զաղբայա իրապարը լեգիրեթ իթմեք իսթեսի. սրթբզ պուրսաա օթուրմազա ճեարեթ իսեմեյօրլարը։

Կիրճ իչիւն չայանը եմնիյեթ պիր բեֆիզե պուլանճագը. սբյարբյա չեզմազա հազբլանբրգեն օգագ գաբասը չընկբրազընն թանեճեասազ օլասուղընը իչիսաի, պիտ իսթիյոր թիրբեսի. թասաեթ օասընա իլթիեա իթմեկկե հազբլանասը։

Ֆագաթ սերհալ քենարնի թօրաաը բենչերլերատն գիլի չեքենի կէօրմեգ բեք գալայաը, հեման քենչերեե գալաը։

Գունընն իչիւն զիհնէն գարար վերսի, պու անճագ պիր խայալ, պիր եապանի օլապիլիրսի։

Նե սլուրսա օլասն, սապահլալը երքենատն զապըթայա միւրաճաաթ իսեճեք, միւքեբիհ օլանճագը. բալիս էլպեթատ պու եարարենկիզ խայալը նե օլասընը անլարաը. եօրենիրաը. էն նիհայեթ սապահ կենճ զազ այաղա գալգաը, զօրգայօրաը, գալպի չարբյյօրաը. գարաայը ալաը. սիւրկիւլերի չեգաի, կիւրիւլթիւ իթմեմկե սան սերեճե իթինա իսիյօրաը, չեսպեհեյի սարմ պիր չեյ կէօրմիւկի թազարիրե սերհալ գաբայը գարամազա միհեկեա իսի։

Ֆագաթ եարարագ օասընա հիչ պիր չեյ, եէնիլեյի հալկպ հիչ պիր չեյ եօգաը. լամպանն գերբզալարը ելան եերե իսի, խալկին իւզերինատ կենիչ պիրլեգե, բեքրալը լեգեսի վար իսի. պու սիւքեբ կենճ զազա ճեարեթ վերսի։

Պիր սարմ սաաթ, եարագ օասընա կիրսի, բեքրալ գազասը պիւթիւն օասյը սալասրմըշաը։

Միա Անան սերասաթլա պու եվասեն չեզմագ, զաղբայա իրապարը լեգիրեթ իթմեք իսթեսի. սրթբզ պուրսաա օթուրմազա ճեարեթ իսեճեյօրլարը։

Կիրճ իչիւն չայանը եմնիյեթ պիր բեֆիզե պուլանճագը. սբյարբյա չեզմազա հազբլանբրգեն օգագ գաբասը չընկբրազընն թանեճեասազ օլասուղընը իչիսաի, պիտ իսթիյոր թիրբեսի. թասաեթ օասընա իլթիեա իթմեկկե հազբլանասը։

Ֆագաթ սերհալ քենարնի թօրաաը բենչերլերատն գիլի չեքենի կէօրմեգ բեք գալայաը, հեման քենչերեե գալաը։

ՍԱՊԶԳ ԳԱՊԻՆԷԼԷՐԻՆ ԹԱՀԲԸ ՄԱՌԱՖԻՄԻՆ ԱԼԸՆՄԱՍԸ

Տէօրթունճի դիպէնին բաբօրթօսը սիւնքի Մեճլիսը Մէպուսանա օղընմամըշ սրբ. գիրա ըզհարը հագիգաթա մեսար օլմագ իւզրե էսկի գապինէլերին սիկէր պաղը ազալարընը սա սինմեմք իչապ իթմիշ իսի։ Շիւպհենին Թահգիգաթ նէթիյճէսի այնը օլուպ, չիւպհ՝ պունլարընն Թահրը մահաքեմէյե ալընմասը Թարֆընարը պուլունըյոր։ Գալը քի, չիւպհ՝ սիւն սազզդ գապինե ազալընան Տախիլիճ նազարը Տանիշ վէ Բօսթա վէ Թէլեկրաֆ նազարը Սապրի պէյի իսթիճվապ իթմիշ սիր։ Գու սօնրաքի՝ մեճլիսին գարանմասընա սահր օլան սիւմալճ ճեվապէն, պեօյլե պիր Թեպիրին մենաֆիի վաթան իչիւն ելզեմ օլասընը սեօղլմիշ սիր։ Գունլարընն հեր իքիսինին մահարեպեյե ալիա պեյանաԹընա միւպեյեԹիր պուլընընպ, էսկի գապինենին սիկէր ազալար պեյանաԹընա հիչ սյմամագա վէ պիրպիրինին սեօզլերի արասընա Թենագուլար կէօրիւմէքտէ սիր։ Իշթե պու միւպեյեԹիր իճաաելերինանէն օլալը չիւպհ՝ գարարնամէկ պիր քերրե ատ իթթիհատ վէ Թէրզզը ֆըրդասընենա միւզաքերե իսիլսրանը սոնրա հեւեթը ամմամիյեյե սեվգ օլընանագ սրբ։ Ղազի Մուսթաֆա վէ Քեմալ բալալար գապինեյեի ազասընին սիվանը ալիյե սաար. սեվգերի Մեճլիսը Մէպուսանին մեվճուս ազասընին իչէտ իքի էքսերիսեթը մուԹլագասը իլե գապաղ օլունընը իսկ, մահաքեմէ Թալեպին միչիր մազպաթասը Թանգիմ վէ մագամը բիլսեբաԹեն Սաասրեթե Թազիմ օլընանագ սրբ։ Տիվանը ալի Այան սարբեսինատ իճթիմա իսէեեք սիր։ Տիվանը ալի՝ Այան բեիսի Ռիֆաթ պեյին բիլսեթի ալիքնսա Թեշեքքիլ իսէեեք սիր։ Գու միանասպեՔիլ Դանանը էսասինին սիվանը ալիյե սաար օլան մասաեյեերինի պեր վեեհը սաԹ սաբ հեպ իսիյօրզ։

92 մասաե.— Տիվանը ալի օԹաղ ազասան միրեքքեպ սիր. պունլարընը հեյեեքը Այան վէ սնը Շահաթ ալվլեԹ վէ սնը մահքեմեի Թեմեղ վէ իսԹինաճ բիւեսսա վէ ազասընան զասբա իլե Թեֆերդ վէ Թալին օլանարագ հեյեեքը Այան սարբեսինատ լիւզում կէօրինմիքեճ սա իրատեի սենիյե սագա օլունընը. վազիֆեսի՝ վիւքելա իլե մահքեմեի Թեմեղ բիւեսսա վէ ազասընընն վէ զաԹ վէ Հ.զ.գազը Շահանե ալեյհինատ հարքեԹե վէ սեվգեԹի պիր հալը մանանԹարագա իլդայա Թեսասսի եալեյնլերին մահքեմեի սիր։

93 մասաե.— Տիվանը ալի իքիյե միանգամեմ օլուպ պիրի սարբեսի իԹհամիյե վէ պեբեի սիվան հիւքմի սիր. սարբեսի իԹհամիյե ազագզ ազասան իպարԹի օլուպ պունընն իչէ հեյեեքը Այան վէ իչէ սիվանը Թեմեղ վէ իսԹինաճ վէ իչէ չուրսի սեվգեԹ ազասընան սիվանը ալիյե ալընանագ ազա իչինատ զարբ իլե ինԹիհապ օլունընը։

94 մասաե.— Գու սարբեսի չիքեալեԹ օլունան զեվաքը մուԹԹեհիմ օլուպ օլմասընընա սիլանը էքսերիսեԹե զարբ վերսիր. սարբեսի իԹհամիյեսե պուլընանլար սիվանը հիւքմիսե պուլընանմազ։

95 մասաե.— Տիվանը հիւքմի եեսարսի հեյեեքը Այան վէ եեսարսի սիվանը Թեմեղ վէ իսԹինաճ վէ եեսարսի Շուրսի Տիվեք ռիւեսսա վէ ազասընան օլմագ իւզրե սիվանը ալի ազասընան եիրմի պիր նեֆեքեսեն միւրեքքեպ օլարագ սարբեսի սիվանը ալի ազասընան վերմիյ սիվանը հագգնասա ազան միւրեքքեպեսինին սիլանը էքսերիսեԹե զարԹիեն վէ զավանինը մեվզուասընա ԹաԹիպեն հիւքմ իսեր վէ հիւքմերի զապալը իսԹինաճ վէ Թեմեղ սեյիլ սիր։

ԿԻՆԻԼԻՄՈ ԹԷԼԵԿՐԱՖԼԱՐ

Մ. ԲՈՒԱՆԳԱՐԷ ԲԷԹԷՐՍԳՈՒՐԳՏԱ

Բէթէրսպուրգ, 22 Յուլիս.— Մ. Բուանգարէ. գըլզզ սէրայլնսա սիֆէրայը միւնֆէրիսեն գապալ իթմիյ սիր։ Այան վէ էյրոֆը մեմլեքեթեն միւրեքքեպ պիր հեյեեքը մանանարեսի պիր մեքթուպ կէօնաէրեքք. Ֆրանսա իլե Բուսիայը եէքրինէ պաղլայան բեվպաքը մահապպէր վէ սամիմիյեթի եասա ու Թիղքեար իթմիյ սիր։ Մ. Բուանգարէ, պեյանը Թեչեքքիւր իսէրեք Ֆրանսանան պու հիսարա իչԹիրաք իթարիկինի պեյան իթմիյ սիր։ Ակչամ, Ֆրանսա սեֆարեթխանեսինատ պիր զիյաֆեթ քեչիրեք իսիմիյ վէ պու զիյաֆեթատ պաղ վէքիլ Մ. Կօրմիքին, Նուազզար վէ Բուսիանան Բարիզ սեֆիրի Մ. Իզվոլսքի հազբր պաղլանմըշ սրբ։ Այնը զամանա, Գլեճիյէ սարբեսի Ֆրանսա ֆիլոսը զապբ Թանընն չեբեֆրնե 500 քեչիւնք պիր զիյաֆեթ քեչիրեք իթմիյ սիր։ Սաաթ օնա սազրը Մ. Բուանգարէ, բեֆագաքնսա Տախիլիյե նազարը Մ. Մագարօֆ պուլունընը հալատ օրաա կեեճեբ. հուբրալար իլե գարշելանմըշ սրբ։ Բեբսը ճիմհուր պասեհու Բէթէրհոֆ սերալնսա եօլարսա Թօշանմըշ օլան էհալինին սազզարը արասընսա ավաեթ իթմիյ սիր։

Գուքբէ, 22.— Բումանիա ժամանը, Գուլկար սաքերլերինին Բուսին հուսուսընա Թեճավուզ իթարիկինի վէ Բուսին սալյարընընա հուսուսա միւթեվէճիճեն հարաքեթ իթարիքերինե սարբ պիր ազամ կազեթասը Թարֆընատա վերեեն հավասարի Թեզզիզ իսերեք, մանը ճարինին 17սինաեն պերի հուսուսա հիչ պիր հարսիսի վուգու պուլմասընընը վէ իքի Թարֆի կազեթասրը պիր իթիլֆ սարբեսինատ պու հարթարը հալ իթմեք խուսուսընաքի իքի հիւքիւմեթին հիւանը նիյեթը միւեզասինի իսալ իսէճեք նեյրիսրատան Թեվազզը իթմեսերի սիր։

Բէթերսպուրգ, 22.— Ռեսմի մալիսմաթա կէօրե, կրեվճիսերին մզգասրը 80,000է պալալ սիր։ Կրեվճիսեր, իսիթիլիսմասնե յարգիսեր Թերենիսմ իսերեք, եալարը սալյամագ իսթեմիյեր, Թրամվայ արապալարընը Թեվգիֆ վէ յալյան մալարարմիսի խըբբասմըլար. Թրամվայ ճամլարընը զըրմըլար սրբ։ Ֆագաթ սիւն կեճեեն իթարեն բալիս մեսիքեզեսերի յեհրին մահիմ. Թեսիկ նազարալարընա կրեվճիսերի սաղթմըլար սրբ։ Պիր զապիթ վէ 14 բալիս նեֆերի թաղ բարյալարը իլե եարալանմըշ սրբ։ Թրամվայ նազալարը մանդաթի օլմաշ սրբ։ Կազեթալար, կրեվճիսերին սաեսինի 150,000է իպալագ իսալյարար։ Այնը կազեթալար, 50 իլա 150 թրամվայ արապասընընն նիսմայիշճիներ թարֆընատա թարարպ իսալյարկինի եասաղյարար։

Ռիգա, 22.— Գուրսաա, 13,00) ամեյե կրեվ իլան իթմիյ սիր։

Սոֆիա, 22.— Գուլկար վէ Բուսմանիա հիւքիւմեթերի հուսուսա հարաքեթը հալ վէ ֆալ իչիւն մեվսաը սթեյեի գարարլաղարմըշ սրբ. 1.— Իքի հիւքիւմեթ պիրիր գամիսին թեչեքիլ իսէեեք, պու իքի գամիսին միւեքեթեքեն հուսուսա հարսիսի գարարլաղարմըշ սրբ։ 2.— Հուսուսարա կէօնաեթիյմիշ օլան գուվվալը իմասարեե, քեչեր զեթալարընա ավաեթ իսէեեքլեր սիր։ 3.— Գու իքի գամիսին վազիֆեսերինի պիթիրարեքեն սոնրա մագթալ նեֆերարքեն հեսեսլերի սեֆն օլունճագ սրբ։

Սելոնիկ, 22.— Մալիսե նազարը, մահարիրին թարաքեանա թերգ իսալյամիշ օլան արազիսե վազը սեա իթմեսերինի Մակեդոնիա մեմուրիյինինե եմր իթմիշ սիր։ Հիւքիւմեթ սուբ իսթիմալարը մեն իչիւն եմալ վե եշալը սեթրանքեն թարմին վե թալինը մահիսեթի վե գալմեթի իչիւն եազընա թահգիգաթա պաղլայանագ սրբ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՅՈՒԼԻՍ 10 ԵԼԼՄԸ ՄԻԼԼԻՈՆ

Գու կիւն Յուլիս 1) եէմը մանասա հասեպիյե չեհրիմիզին հեր թարֆը պայրազլարը սոնասըլարը կիսի, մազազլարատն չոզը պէրաի հիւմիթ գարանմըշ սրբ. ասգազլար վէ ճասիլեր խընճասընճա օլաս սրբ։ Ռեգա միմանըմզդա պիրիթն վերբլար սանասըլմըշ սրբ։ Էօյլեսին թօբլար սթեսմըշ սրբ։

∴ Ռհամ կէչիթ.—Գու կիւն Զնճիրլի գաւլու ճիվրընսա վէ հուգարը Շահանէեթ եեվմը մեսի հասեպիյե եարբլանագ բեսմը կեչիթ պիթիւն լեվզիմաթը սեֆեբիյեսինի համիլ օլան պիր ֆըրգա իշթիրաք իսեճեք սիր։ Հեր բիյասե ալալընա պիր պանսա միւղեա Թերֆեգ օլընանագ վէ գրթա սախի վէ խարիճինատքի պիթիւն զապբնան պեօյեգ իւնիֆօրմալարընա նյան վէ համայիլերինի համիլ օլանագ սրբ։

∴ Էսիրնէնին իսթիրասընընն սիւն սենէսի օլասընընան չեհրը մեքթեբեսի միւԹանԹան մերասիմ վուգու պուլմըշ սրբ։ Եեվմը մեսի միւնասեպեթիյե պու կիւն իզմիրատ ա՝ բեք միւքեմմել յենքեր եարբլանագ վէ եհալի Թարֆընան նիւմարը վաԹանբերվերմանի սեօղլեյօր։

ԹԻՒՐԳԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

«Բաթրիս» կազեթասը Մ. Վենիզելոսըն սեյեահաթը հազգընա նիքպհանե պիր սուրեթատ իսարեք քեյամ իսիյո

՝ Սաթրգամ բաշանը էնդիմիզ-ոսկի է. երթալ կիւնիւ Բուսմանիս վարչության Սթանպոլաստ հարգէք ի-տկկնի «Մապան» եղբոր։

ՐՈՒՄԼԱՐԸՆ ԱՀՎԱԼԻ

«Լա Թիւրքի» տէր քի, Բուսմ Բաթ-ինի՝ իրա Մեսի միանսպէթիլե պու-ինն Մապէնտ իբրա ալընամագ մէրա-ինտ հաղբր պուլընամագ վէ Զաթը նանանէլ որը Թեպրիքաթ էլեւեճեա տր։ Բաթրդ էֆ. քեզ պու կիւնքի դանսը պուլընամագ իւզրէ դանսը պէնքը մախսուսէ Թայն էթմէ պիր հէնքը մախսուսէ Թայն էթմէ տր։ «Խրօնոս» տէր քի, Աալիւէ նէ-գորէթինէն Բաթրիգանէյէ պունքն էյնան կ տավէնամէ էգօնտէրիլմէ տր։

՝ Իդմիրտեքի միւպասէլէ գոմի-գանը ազասը Թօրլանրգ միւզաքէրաթա ակամ վէ իւմթասայ պիր սուրէթաէ թիլիգեթանէ ճէրէյան իտիյոր։ Գոս-գան տիկէր փիւյէթիւրտէն հիճրէթ էյնէրէրին մզգասրբլա էմանաթրէնքն զէրէթիրի իսթէմէ տր։ Գիւթիւն պու Թրլանամաթ ատա հէնուզ մուգասա-գանա՝ օլուպ, միւզաքէրաթը էսասի-իլե զէմին հազրլանդրյոր։ Իդմիրտ պուլանն Գոնթ Օսթրօրսկ գոմիսիոնքն ամանգիզէթիլե էյթիտ վազիֆէ իտ-ակկնի նիգաիսնանէ պէյան իտիյոր։

Թէհսիսնամէ մէքթուպլարը.— Պրուս-սան տունքի Թարիխլէ «Թանին»է եազըլյոր. «Ցունիս 27 ճումա էրթէսի սաղանը Գարահիսար Բուսմ բահիպի Գոս-Թանքնէ ապիր գալ կիւն զարքինա ատուրբդ. Խոխ՝ օրատաք է եազըսնա էնմէտ պիր գալ կիւն զարքինա ատուրբդ։ Խոխ՝ օրատաք է եազըսնա էնմէտ տր։ Զաթը Շահանէ նամբնա պալ մապէնեի Թէվֆիգ պէյ վէ սէր եավէր Սալիհ բալա վէ հիւքիմէթ նամբնա Սատրէթ միւսթէյրը Էմին պէյ բէմբ խօյամէթիի իյթա իթմիւէր տր։ Սոնրա Խոխ մապէնէ կիտիպ հաւզուրը Շահանէյէ գապաւ օլընամբ տր։ Խոխ Վէլիհա էֆ.ի տէ զիյարէթ իթմիյ տր։

ԱՎԱԲՐԻԼ սէֆիրի տունն Սատրա-գամ բալա իւէ Գապը Ահմէ էէորիւմիյ տր։ Բէղա Անատոլու միւֆէթիշի Հօֆ պէյ, Տախիւէյ նամբնը Թալեաթ պէյէ վէզիֆէ Թէֆթիշէյնէսնէ տարիր կէօ-բիւմիյ տր։

ԶՐԱԱԹ նէզարէթինէ զրաթ մէք-Թեպէրի իշիւն Ֆանատան ճէլի մաւ-գարբեր օլան 3 զրաթ միֆթիթիի տունն շէհրիմդէ կէլմիյ տր։ Գունլար-ատա Մ. Ասքիբէ Պրուսա, Մ. Բոգոսն՝ էնգարէ վէ Մ. Ֆալիբէ Հալեպը Զրաթ մէքթէպլերինէ Թայն օլընամբլար տր։ Գիր տէ զրաթ միւշավիրի ճէլի մաւ-գարբեր տր։

«ՌԷՑԵԱՄ» ԿԱԶԻԹԱՍԸ.— Հիւքիւ-մէթին Թեպլիղաթ վէ Թենպիհաթնա մուղալբ նէյզիրմէթատ տեվամ իթարկի ճիհէթիլ «Ռէյհամ» կազէթաս իտարէի ասքէրիյէճէ լայվ իտիյմիյ տր։

ՐԱՄԱԶԱՆՆԱ Իսամ էհալիսնի վա-զիֆէի անինիլերինին հիւսէք իյթասը իշիւն մանսթէլերինի հիւսէք իյթասը իշիւն մանսթէլերինի ճամիլեատ միւքթէ-տր վարիզեր Թայն իտիյկի մագամը Շեյխ իւլ Իսլամէն իլան օլընամբ տր։

ՍԻԼԱՀ ԳԱՇԸՆԱ.— Հարպիյէ նէզա-ութի՝ 303ունն 310 Թէվեւիւալի Թահ-սիլը ալի վէ Թալի կէօրմիւ էֆրատա իսթասէն պիր պէյանամէ նէյզ իւէ ան հարպէն նէթիյէտը էլիմէսինէն պահ-վէ օլան օլատ, կէյէն կէյտի, եալընըզ էլիմդատ ֆէյզաքէր ՝ախիրէ իւէ մեյ-յեա պիր ֆիքրը ինթիսահ վէ պասիրէթ գալտը՝ ատիքաէն սոնրա, եէնի ասքէրի գանունը զիքր վէ «գանունն ինթիյոթ զապթանրնա տիր մատաե-ւերի պու սէնէ ատիրը ինը միւքել-լեֆիյէթ օլանլարան իթիսարէն Թաթ-պգ իտիրբսէ, օրատունրն միհթաճ օլ-ատղը ինթիյոթ զապթան հէյթինի իքմալէ սէնէլերճէ պէքէմէգ լազմ կէ-լէճէկնինէն վէ հալպու քի օրատունրն պու քիթէպէ մինեվվերէ վէ պանլարա Թեչքիլ օլընամագ ինթիյոթ զա-պթան հէյթինէ բէգ զիյատ ինթիյոթը պուլընազընամա, միքքելեֆիյէթը ասքէրիյէ գանունունրնի Թահսիլը ալի վէ Թալի կէօրէնլեր հազգընամագի մատա-ւերինին պիզզատրբ 303ունն 309 Թէ-վեւեւիւալերինէ տէ Թէմմիւլի իգթիկ իթմէյ տր։ «Ռէզ տր։ «Ռէզ» գանունրն պու պապաէքի մատաեւերինի ամնէն զիքր իտիյոր։ Ռէզա միւքեւեֆիյնանէն իսթե-նիլէն չու վազիֆէյէ մաւգապկի մեսլա Սթանպոլքն եէրլի վէ եապանը էհալիսի 2ունի գալ օրատա միւրեթթէպ իքլեն, էֆրատը մեզքիւրենին Սթանպոլատ վէ գապիլիյէը պէտնիրլ վէ նեվը Թահ-սիլերինէ վէ զբրատրքն ինթիյոնքնա կէօրէ ինթիսապ իսթեեքլերի ասնրգ վէ զբրատրա իսթիսատիլրնա վէ զապթ ու բապը պազմաբզլրը հալտ ազ-չամրը եվլորե կիթմելերինէ վէ էլ-պեսլերինի քենարլերինին Թեսրիք իթմելերինէ վէ խարիճէն եէմեք եէ-մելերինէ միւսատե օլանմբ տր։

Պու միւսատե Թաշրատքի ամը եվ-սաֆը հարիզ էֆրատա տա Թեչմիլ իսի-լեճեք տիր, պու էֆրատ՝ բիյատ, բի-յատ միթրալօղի, Թէյսիզ Թէլեգրաֆ, սիւմերի վէ սիւմերի միթրալօղի, նազ-լիյե, սահրա Թարեր, պահրիյե, խաս-սուսի պահրիյե մէքթէպլերինէն նեյեթ իտէնլերը, ազրը Թարեր, միւսթահքեմ մէվզրլար, իսթիհքամ յազմնազքեր սը-նուֆ վէ գրթատրքնա վէ սրհիյե վէ լեվազիմ վէ իտարե խրամթերինէ ինթիյոճ նիսպէթինէ իսթիխամ իսիլե-պիլեճեքլեր վէ կէօթեբեճեքլերի լիս-գաթ նազարէն պու սրնրքիլարը ինթիյոթ զապրթանը տիլքինէ իտալ օլընամագլար տր։ Ինթիյոթ զապրթանը բեսամ կիւնլերատ ասքերի ելպիսե կիյե-ճեքլերի կէպի սեֆերպերլիգ վէ մանավ-բալարա օրատայա ատամ զապիր սը-ֆթ վէ իմթիյազլար ատիսի օլանագ-լար տր։ Գեյանամատ միւնեվվեր ֆի-գրլի էֆրատն օրատայա ատիսի օլմագը իտեեկի հիւանը Թեեսիր իյազե վէ պու կիպիլերին հիյ պիր տավէթ պեքլեմեգ-սիզին յիմամաեն սեպ. նիհայէթինէ գա-տար միւրաճաաթլարը վէ մեմլեքը էշ-նեպիյէտ պուլընանլար հէման իբրամթը վաթանիյէլերինի իյֆտա միւսատաթ-լարը իշիւն սիւլեյմանէ Քեպլիդաթ իյֆտ օլընամագ լի-զամը վէ գանունա ատրէթ էթմէյենլեր 151ունի մատատ մանհիպինէ սեֆերպերլիգլե իսթիխամ օլընանագլարը իլան օլընամբ։ Պու կիպիլերին իբրամթը ասքերիյէսի մունլի վէ ես մունսիզ օլաուզլարը պազրլամայարագ պիրեր սէնէ տր։

ՆԱԳԼՈՒՍ գատրը Մուխթար էֆ. 27,000 վէ Օսմ. միհէնսիս վէ միյամ հէմիլեքի նամբնա վէզնեատրը Մէհմա-էֆ. 4433 ղրշ. սանամա հէմիլեքինէ իտան վէբմիլեր տր։

ԻՆԹԻՀԱՐ.— Գալաթատա. Խավեար խանընատա ատքին պանքեր վէ Թիւճար Մ. Զոդրաֆօսը եանընատա եազբը Խրիսթատուլօս, պիր վազթատա պէրու վազիֆէսնատ գուսուր իթմէքատ օլաս, էֆէնտիսի ֆիվ իթմիշ իսե տէ, տրթզ գուսուրլարը անը կէմիմիկինատէն եոլ վէբիլիր։ Մէրգում Թէքբար վազիֆէսնէ գապաւ իշիւն էֆ.սնէ մէքթուպ եա-զարագ տիւն տապան հէվալ տիմագ իս-չէն խանա կէմիյ վէ հէվալը բէտա պանանա եազբանանէ չրգան նէրթիպան պազնատա բէվալվէրինի չէքիպ քենտ քենտինի Թեւեֆ իթմիշ տր։

՝. Շեյլիտ պազդալ չբրազը 20 եա-չընատա Սիմոն տախի եվվէլքի կէճէ պէյ-նինէ բէվալվեր ազգամագ սուրէթիյլե ին-թիհար իթմիշ տր։

ՄԱՆՏԱ ԴԱԶՄԸՇ.— Եվվէլքի գա-չամ Գալաթա սալխանէլերինէն պի-րինտե քեֆիլեճեք պիր մանտա նասլնա գաչբպ քեօբրիւսէն Սթանպոլ Թարա-ֆընա կէչէրեք 6-7 քիլիյի եերէ տեվիբ-միշ իսե տէ, բալնա միւսիբիլիթի ճիվա-բընատա զապբա Թարաֆընատա գուբ-չունլա Թեւեֆ իտիմիշ տր. մուհիմ պիր խատար վերմմիշ տր.

Թիհե ՊԱՆՇ պաղչէսնէսէքի Կարա-պան Գար եանկընը՝ Գարբն սանէսնէն արգա ճիհէթինեքի արթիսթերին սա-յընամագլարը Թուսլեթ տատրնատան չբգ-մբլ տր։ Էպնիյէ 600 Ինկ. լիրատնա սիկուրթալը իտի. իշիճեքի եչեա սի-կուրթատրգ օլուպ Թախմինէն 2500 լիրա գբյմեթինատ իմիշ։ Պու միյանատ տր-Թիսթերին գբյմեթատ էլպիսեսի վէ պազը ալեթը մուսիգիյէ տե վար իմիշ։

՝. Տիւն նեէնի քեօյատ Շահդատ Գիւրհանեատին էֆ.նին քեօշկիւ եանընա-գաքի Լէֆթերիանը եվի եանմբ տր։

ՃԻՆԱՑԷՔ.— Խասքեյատ Սիւլիւ-ճլատ մէյրանէսի Անեսթիյի Սէլանիկի Համտի բէվօվէրլե տունն կէճէ գաթլ իւէ ֆիրար իթմիշ տր։

ՕՍՄ. Թահրիրէճիսի Միսհաթ էֆ. տունն Գլերիս սիսթեմինեքի Թահրիրէ-սիյլե Սաֆրաքէյ իւզերինատ պիր ճէ-վեկան եաբարը սբրատա Թայտրե սոլ Թարաֆընա Թեմալիւլ իտերք տիւմիշ վէ սոլ գանատը քեամիլեն գերբբմբլ տր։ Միսհաթ էֆ. եարալանմբ օլուպ, խաս-Թախանէյե նազլ օլանմբ տր։

՝. Տիւն չեհրիմդէ իքի Այեման Թայ-եարեճիլերի կեմիշ տր։

ԵԷՆԻ ԲԱՐԳ.— Պու կիւն Իլաե միւսի մինասպէթիյե Թաբ գաբու սերալը բարգընն ատնիզ նալիր գրմբ բեսմեն քիւլա օլանամագ տր։ Շերքեթ վա-բարար Թախա իթմիշ տր։

ՕՍՄԱՆԼՐ ՁԱՆԴԱՍԸ.— Գալաթա, Սթանպոլ վէ Գեյոլու իտարեխանէլերի ալաֆր. յուլիսին 23 վէ 27ունի կիւնլերի գաբալը գալամագլար տր։ 10—5

Ա 9 Գ Ա Յ Ի Ն ԱՕՆ ԹԷԼԵԿՐԱՖ

ԲԱԹՐԻԳ Ս.ԸՆ ԻՍԹԻՖԱՍԸ ՄԷՍԷԼԻՍԻ

—օտոս—

Կրօնական վէ Քաղաքական ժողով-լար տիւն Գալաթատա տրը տրը ինթի-մա իթարիքէն օսնրա, պիրլիքատ Թաբ-լանարագ Խառն ժողով ագա իթմիշլեր տր։ Ինթիմատա Բաթրիգ Ս.ընն իսթի-ֆասընա սեպեպ օլան մեսելելեր հագ-զընատա միւզաքլրէ ճերեսան էյլեմիշ տր։

Բաթրիգ Ս. պու մեմուրիյէթ նասպ օլունաբզը կիւնանէն պէրու, մանիֆեստ Թարթիսլերլե հիւքիւմէթ Թագտիմ էյլե-տիւի Թագրիրլերին նէթիճէսինգ գալը-զընը պէյան իլե վէ պու մեսելելերին ու-զուն միւսաեթ հալ օլընամասը, միւշ-քիլաբը մուսիպ օլանղընը իյդան իթ-միշ վէ պունքն իչիւն մեսելիյէթին զուրթրլմագ մագսատիլեմմուրիյէթինէն էճքիմնի թեքերի իթարիյնի սեոյլեմիշ տր։ Մեճլիս ազզան պիր միւզաքերե-սէն սոնրա պազը ազալար իսթիֆասա Թարֆատար պուլընմբզ վէ տիկեր ազա-լար Բաթրիգ Ս.ընն չեքիլմեսի իլե պու իշլերին սահա զիյատ եիւգ իւսթի գա-լանղընը տիւշինմիշ վէ տունքի նիւս-խեմիպե եազարընմբզ վէճճիլ իսթիֆա-սան չիմտիլիգ սարֆը նազար իտերեք, մեվճուտ 13 մեսելե հազգընատա պիր մուսթերեք Թանզիմ վէ ճումատա էրթէսի կիւնի Թազտիմնե գարար վերմիշ տր։ Պու մուսթերիլերնին միւսվէսսաեսի զարթն Թանզիմ օլանմբզ օլուպ, օգունմբզ վէ լազմ կելեն Թատատիրե պիլիրա Թազ-տիմնե գարար վերմիշ տր։

Գունլար զոյեթ միւթեսիլ վէ գա-նունրն Բաթրիգխանէնին հուզուզընա Թեսլիւգի օլան մեսելելեր օլարղընատա, պիր ան եվվել Թեսվիյեսի տրզու օլընբր։

ՊՕՂՈՍ ՆՈՒՇԱՐ ԲԱՇՆ ԲԷԹԷՊՈՒՐԿԱՆ

ՍՎԷԹԱԿ ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԻՒՆ ԱՌԹԻՎ ՄԻՍԻՆԵՐԸ

Կրօնական վէ Քաղաքական ժողով-լար տիւն Գալաթատա տրը տրը ինթի-մա իթարիքէն օսնրա, պիրլիքատ Թաբ-լանարագ Խառն ժողով ագա իթմիշլեր տր։ Ինթիմատա Բաթրիգ Ս.ընն իսթի-ֆասընա սեպեպ օլան մեսելելեր հագ-զընատա միւզաքլրէ ճերեսան էյլեմիշ տր։

Բաթրիգ Ս. պու մեմուրիյէթ նասպ օլունաբզը կիւնանէն պէրու, մանիֆեստ Թարթիսլերլե հիւքիւմէթ Թագտիմ էյլե-տիւի Թագրիրլերին նէթիճէսինգ գալը-զընը պէյան իլե վէ պու մեսելելերին ու-զուն միւսաեթ հալ օլընամասը, միւշ-քիլաբը մուսիպ օլանղընը իյդան իթ-միշ վէ պունքն իչիւն մեսելիյէթին զուրթրլմագ մագսատիլեմմուրիյէթինէն էճքիմնի թեքերի իթարիյնի սեոյլեմիշ տր։ Մեճլիս ազզան պիր միւզաքերե-սէն սոնրա պազը ազալար իսթիֆասա Թարֆատար պուլընմբզ վէ տիկեր ազա-լար Բաթրիգ Ս.ընն չեքիլմեսի իլե պու իշլերին սահա զիյատ եիւգ իւսթի գա-լանղընը տիւշինմիշ վէ տունքի նիւս-խեմիպե եազարընմբզ վէճճիլ իսթիֆա-սան չիմտիլիգ սարֆը նազար իտերեք, մեվճուտ 13 մեսելե հազգընատա պիր մուսթերեք Թանզիմ վէ ճումատա էրթէսի կիւնի Թազտիմնե գարար վերմիշ տր։ Պու մուսթերիլերնին միւսվէսսաեսի զարթն Թանզիմ օլանմբզ օլուպ, օգունմբզ վէ լազմ կելեն Թատատիրե պիլիրա Թազ-տիմնե գարար վերմիշ տր։

Գունլար զոյեթ միւթեսիլ վէ գա-նունրն Բաթրիգխանէնին հուզուզընա Թեսլիւգի օլան մեսելելեր օլարղընատա, պիր ան եվվել Թեսվիյեսի տրզու օլընբր։

ՖՕՂՈՍ ՆՈՒՇԱՐ ԲԱՇՆ ԲԷԹԷՊՈՒՐԿԱՆ ՍՎԷԹԱԿ ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԻՒՆ ԱՌԹԻՎ ՄԻՍԻՆԵՐԸ

Սոֆիա, 21 Ցուլիս.— Մալիւմ հա-տիսէլերէն սոլայը միւսաեթը մէնզու-նիյէթինի գաթ իթմէյե մէնգաւր օլան Սոֆիա Բուսմանիս սեֆիրի Մ. Տորթչի՝ կէօյ Գուլգրէյէն Գուլկարիսա կէլ-մէկինատ հայրքնը Թէկիքատ կէօ-ռիւպ, Բէյրթ-Գելկրատ Թարիգիյլե Սո-ֆիայա կելմէք իւզրէ Թէքբար Գուլգրէյե սեֆանիկինատ տիր պիր Վիենատա կազէ-Թասընը խապերինի Թէքզիպ իթմէսինի Գուլկար Թելեկր. ժամանսատա բէճա իթմիշ տր։ Սեֆիր սէմշ տիր քի եա-ղընը Թէպաիլ իթմէսի մահդ Թրնելերին իշլէմէսինէ մանի օլան սու ճօյուսմա-րընատա իլերի կելմիշ տր։

Տրատ, 22.—6 պէօյիւք սէվլեթլեր վէքիլլերի ասիլերե պիլսերմիյլեր տիր քի քենարլերին տիրլամասի տատթի մու-ճիկինճէ Շեհատ կիսէմիյիգ էկէր տր-գուլրընը Թահրիրէն պիլսիրիրլերսե օ-նը տինլէմիյէ հազըր տրրյոր։

Բէլգրատ, 22.— Սէրպատ Մ. Բուսանգարլէնն չէրէֆինէ պէօյիւք պիր գիֆէթ վէրիլմա բէք չօգ տավէթլերեր հազըր իտիլեր։

Բէլգրատ, 22.— Մէճլիսը Մէպուսան-տա պու վէքիլ Գոնթ Թիցա Ավսթրիա—Սըրպիա միւնասպէթընը տիր իտիլեն իսթիյոգլարը հէնուզ գաթի պիր ճէ-վապ վէրմէյեճէկինի, մա մաֆիհի եա-գընատա պէյանաթատա պուլընմադը իւմտա իթարիկինի, վէ պու մեսելեյնին միւնա-գաշասընա չիմտիքի զէմանընն միւսահա օլամադընը տեօլլեվիլ վէ իսթիյազատրն կէրի տրլընմասընը Թէքլիֆ իթմիշ տր։ Իսթիյազատ սահիպլերի պունա մուվաֆ-ֆագաթ իթմիշլեր տիր։ Գոնթ Թիցա տիկեր սիւսլերե ճէվապնն տէմիշ տիր քի. «Գոնտա - Սէրպ ֆանֆիսընատա միւշԹերեք Մելիյե նազրը Շելվլեյե տը Գիլինաքինին վէ եա տիկեր բիճալը հիւ-քիւմէթին մեսուլ օլաուզլարը իշիւն հեր հանկը պիր Թեեսիր իճրասը ֆիքրինատ տեյիլմի, տավալը խարիճիյե պեօյլե ազը պիր իհթիմալատա պանա իթմեյե միւսա-յիտա տեյիլ տիր։ Շեա տաղրու տրը քի, խարիճի տավալ քեամիլեն մեյզիճ օ-լաս, վէսիթը սուլհանյանէ իլե տէ իշ Թեվիյե օլանապիլիր, ազը գարբլզգ-լազլար տա վուգուս կելեպիլիր։ Եկէր պեօյլե գարբլզգլազ գուճսուր իտերսե, Մահար բարթիլերի արասընատա Թապիի տավալին Թեեսիսսե իշիւն միւմքին օ-լանը եարամազդր։»

Պելգրատ, 22.— Ավսթրիա սեֆիրի Սըրպիայա պիր նոթա վերիպ Սըրպ ժանտարմասընը Դանուբ սահիլինատն կէմիյե պինմեյե օլանլարը իւզերինե տթէշ սէմալարընատա տալալը չիթեյէթ իթմիշ տր։ Հիւքիւմէթ Թարզիյե իթա-սընը վատ վէ Թահգիգատ իճրասընը էմր իթմիշ տր։

Պերլին, 22.— Աարպատականատ Բուսիանընը եէնի հարքէթի Ինկիլիթ-բատա բէթրոլ մենպալարընն ելեե ի-տիմէսի մեսելեսինատ Բուսիանընն ալ-ողը վազիյէթ գարյը Ինկիլիթերատանն կէօրեբիրկի մինեթատարլընն նէթի-ճէսի կիպի թելազգը օլունմագատ տր։

Բէթերպուրգ 22.— «Գուրբրյե տը Մեն-Բէթերպուրգ» «Թանդրն իշլեր իթիլֆիքընն մեհրիյէնի հավի մեգալ-ինե ճէվապնն տէյոր քի չիմիյե գա-տար Բուսիանընն քենարինե իթիկի խրամթերե մուգապլի Ինկիլիթերատ ճիւ-զի պիր խրամթատ պուլունմամբզ տր։ Ինկիլիթերատ պու խրամթի իթմեյի տր։

Թէհրան 22.— Իրանդն կէնճ չահը Գանունը էսասի իշլերինե բարամենթա-տա եէմին իթիքատեն սոնրա։ սերատա ճիւլուս մերասիմի իտիա օլունագ չահ Թաճքը քենտի էլի իլե քենտի պալնա գոյմբզ տր։

— Իրան հիւքիւմէթի Աարպատա-կանատա Թեհամմիւլիքերատ տավալ պիր նիհայէթ վերմեք իշլերե վալի Գոճա իւ Տէօվլէնին տալինե բազի օլմասընը Բուս-սիատան Թալեպ իթմիշ տր։ Այնը զե-մանատա Իրան հիւքիւմէթի ուրան մեմա-լիքինատ Բուսլարընն տալարգարը վերկի-լերին իսաեսինի տէ Բուսիատան Թալեպ իթմիշ տր։

Լոնտրա, 22.— «Տեյլի Թելեկրաֆ» տէյոր քի Ամնավուլգատ իսատէի ա-սասիյ իշլերն եալընըզ Իթալիա վէ Ա-վզօթրիա տեյիլ եա իլա պիթիրն տավ-լեթլեր իշլերն վերիրլերսե Բուսիանիա պանը իճրա իսեպիլեճէք տր։ Բուսա-նիա Շեզարա մուհաֆազա զուվվեթինի Թեյզիլ իշլերն տավլեթլերին պիրտր քու-չիք միքիրեզ կէօսեբմէյլերինի տէ չարթ գոյմազ տր։

Պելգրատ, 22.— Հենուզ սրհէթին-տէ պի. Թեպեսիլ կէօրիւմեյե Սըրպ գալալ Բէթրո պէրալը Թեսավի սեյեա-հաթընը պիր այ սոնա Թեմամա իսեեճէք տր։

— Հարպիյէ նէզարէթի «Էրհարթ ալ Բէն» ֆապրիգասընա 6 պուլուգ մլիոն ֆր.լըգ ֆիյէնկ սըբարալ իթմիշ տր։ Հիւքիւմէթ բեսֆիլերէն պիր _գըսմը-նըն սեֆերպերլիկինէ սահիր օլան խա-պերլերի Թէզգիպ իսիյոր։ Մա մաֆիսի հեր պիր ֆըրգասա 50չեր ասքեր զամմ օլընաբզը մաիւմ տր։

Բէյրթ, 21.— Սիսահ մէհաֆիլե Թեեիրա խարիսիկինե կէօրե, Սըրպիայա վերիրլեճեճէ օլան նոթա չէքլը գաթխսինի ալմզ տր։ Ավսթրիա—Մաճարիսթան տիրլամասի Սըրպիա իլե օլան միւսա-սէպաթընը Թենվիրի իշլեն հեր չեյի եարամագ տր։ Ավսթրիատա վուգու պուլամագ Թեեպպիւսին սայ բ տեվլեթ-լերեճ տահի միւսաֆատ խարիճեճկի գա-վեճեն մեեմալ տր։

— Կիյեն կիւն 16 գատար Սըրպիայ Սերայեվատա հապս խարիմիշլեր տիր. պունլարատան 2սի բարազ, պիրի խաճա վէ պիրի ա Թիւճհար տր։ Այնը կիւնատ մերքեզ բասթախանէսի խատմիլերին-ատն պիրի տահի տերճեսթ խարիմիշ տիր. մերգումն բասթախանէսին գըսմըզը եազը իւէ եազալը պազը բաքէթլերի չա-լարագ եերլերինե պազգա բաքէթլեր գոյ-տըզը կէօրիւմիյ տր։

ՖԸՐՍԱԹՏԱՆ ԻՍԹԻՖԱՏԷ

ՐՈՄԱՆ ՕԳԸՅԱՆԼԱՐ ԻԶԻՆ

160 ՂՇ.ԼԸՖ ԲԻԹԱՊ՝ 80 ՂՇ.

Բասքա բարասը պիզէ այիս

ԲԷՏԻՆ

Իրքի գաբու եալաչլարը (2 ճիլա) Ղ.	12
Զեվվէ վէ զբգանա զեվզէ	40
Մէնճունեյեր Թապպպի (3 ճիլա)	40
Շեյթանքն ալեքի	10
Սելանքն իզի	10
Ֆալթօն պէյ	8
Պիր գարբ իքի գոճա	10
Սարբ ինճու	30

ԱՏՐԷՍ.— Տէրսաաէթաէ Ցավհանէս Գրլըճեան քիւթիւպխանէսի, Զագ-մագեալար նո. 25։

Գրլըճեան քիւթիւպխանէսինին 1914 քիթապ լեսթասը մեճճանէն վերիլիր։

ԹԱՇՐԱ ԱՊՈՆԵԼԷՐԻՄԻԶԻ

ԻՍԹԱՐԸ ՄՈՒՀԻՄ

Պէտելը ապանքմանը սանրատան կէօնաէրմեք իւզրէ կազէթա իրալի իշլեն Թաշրատան պիր չօգ մէքթուպլար ալյորբզ։ Լաքին ապանքման պէտելի բէշին օլաուզընատա, պու գապկլ մեք-Թուպլարքն ճէվապսրզ գալճաղը պէտիի տր։ Գինանն ալեի պէյհուսէ քիւլիթ իսիթիյոր իթմեմեք իւզրե մեքթուպլա-ալյոր մանատաբսնամ ապանէ պէտելինի տէ կէօնաէրմեճիլերինի մեհթէ-բեմ ազալանալարբմզդա բեճա իտերիզ։

ԵԱԶԼՐԳ ԵԷՆԻ ՄՈՏԱԼԱՐՏԱ

ՖԵՎԴԵԼԱՏԷ ԹԷՆԶԻԼԱԹ

ԷՆ ՆԷՖԻՍ ԷՇԵԱ ՎԷ ԷԼՊՍԷԼԷՐ

ՂԱՑԷՔ ՈՒԶՈՒԶ ՖԻՅԱԹԼԱ

ՍԱՓԲԼՄԱԳՏԱ

ՏԸՐԼԱՐ

ԹԻՐԻՆԿ

ԳԱԼԱԹԱ

ԹԷՑ ԱՑՆ

ԳԱԼԱԹԱ

ՊԷՏՈՂԼՈՒ

ՎԷ ՍԱՌՆՊՈՒԼ

ԹԷՑ ԱՑՆ

ՕՐԻԱՆԺԱԼ ՍԹՈՐ

ԼԻՄԻԹԸՏ

Էրքեքեր, գաբնլար

վէ չօճուգլար իչիւն

մեզագա մուվաֆֆզ

ԷԼՊԻՍԷ

ԱՑԱԳԱՊԸ

ՇԱՊԱԼԱՐ

խիճնմէ խսրեհանիզ

ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸՆԸ ԶԻՅԱՐԷԹ ԻՏԻՆԻԶ

՝ Սաթրգամ բաշանը էնդիմիզ-ոսկի է. երթալ կիւնիւ Բուսմանիս վարչության Սթանպոլաստ հարգէք ի-տկկնի «Մապան» եղբոր։

ՐՈՒՄԼԱՐԸՆ ԱՀՎԱԼԻ

«Լա Թիւրքի» տէր քի, Բուսմ Բաթ-ինի՝ իրա Մեսի միանսպէթիլե պու-ինն Մապէնտ իբրա ալընամագ մէրա-ինտ հաղբր պուլընամագ վէ Զաթը Շահանէյէ որը Թեպրիքաթ էյլեճեճէ տր։ Բաթրիգ Ս. քեզ պու կիւնքի դանսը պուլընամագ իւզրէ դանսը պէնքը մախսուսէ Թայն էթմէ տր։ «Խրօնոս» տէր քի, Աալիւէ նէ-գորէթինէն Բաթրիգանէյէ պունքն էյնան կ տավէնամէ էգօնտէրիլմէ տր։

՝ Իդմիրտեքի միւպասէլէ գոմի-գանը ազասը Թօրլանրգ միւզաքէրաթա ակամ վէ իւմթասայ պիր սուրէթաէ Թիլիգեթանէ ճէրէյան իտիյոր։ Գոս-գան տիկէր փիւյէթիւրտէն հիճրէթ էյնէրէրին մզգասրբլա էմանաթրէնքն զէրէթիրի իսթէմէ տր։ Գիւթիւն պու Թրլանամաթ ատա հէնուզ մուգասա-գանա՝ օլուպ, միւզաքէրաթը էսասի-իլե զէմին հազրլանդրյոր։ Իդմիրտ պուլանն Գոնթ Օսթրօրսկ գոմիսիոնքն ամանգիզէթիլե իյֆտ վազիֆէ իտ-ակկնի նիգաիսնանէ պէյան իտիյոր։

Թիհսիսնամէ մէքթուպլարը.— Պրուս-սան տունքի Թարիխլէ «Թանին»է եազըլյոր. «Ցունիս 27 ճումա էրթէսի սաղանը Գարահիսար Բուսմ բահիպի Գոս-Թանքնէ ապիր գալ կիւն զարքինա ատուրբդ. Խոխ՝ օրատաք է եազըսնա էնմէտ պիր գալ կիւն զարքինա ատուրբդ։ Խոխ՝ օրատաք է եազըսնա էնմէտ տր։ Զաթը Շահանէ նամբնա պալ մապէնեի Թէվֆիգ պէյ վէ սէր եավէր Սալիհ բալա վէ հիւքիւմէթ նամբնա Սատրէթ միւսթէյրը Էմին պէյ բէմբ խօյամէթիի իյթա իթմիւէր տր։ Սոնրա Խոխ մապէնէ կիտիպ հաւզուրը Շահանէյէ գապաւ օլընամբ տր։ Խոխ Վէլիհա էֆ.ի տէ զիյարէթ իթմիյ տր։

ԱՎԱԲՐԻԼ սէֆիրի տունն Սատրա-գամ բալա իւէ Գապը Ահմէ էէորիւմիյ տր։ Բէղա Անատոլու միւֆէթիշի Հօֆ պէյ, Տախիւէյ նամբնը Թալեաթ պէյէ վէզիֆէ Թէֆթիշէյնէսնէ տարիր կէօ-բիւմիյ տր։

ԶՐԱԱԹ նէզարէթինէ զրաթ մէք-Թեպէրի իշիւն Ֆանատան ճէլի մաւ-գարբեր օլան 3 զրաթ միֆթիթիի տունն շէհրիմդէ կէլմիյ տր։ Գունլար-ատա Մ. Ասքիբէ Պրուսա, Մ. Բոգոսն՝ էնգարէ վէ Մ. Ֆալիբէ Հալեպը Զրաթ մէքթէպլերինէ Թայն օլընամբլար տր։ Գիր տէ զրաթ միւշավիրի ճէլի մաւ-գարբեր տր։

«ՌԷՑԵԱՄ» ԿԱԶԻԹԱՍԸ.— Հիւքիւ-մէթին Թեպլիղաթ վէ Թենպիհաթնա մուղալբ նէյզիրմէթատ տեվամ իթարկի ճիհէթիլ «Ռէյհամ» կազէթաս իտարէի ասքէրիյէճէ լայվ իտիյմիյ տր։

ՐԱՄԱԶԱՆՆԱ Իսամ էհալիսնի վա-զիֆէի անինիլերինին հիւսէք իյթասը իշիւն մանսթէլերինի հիւսէք իյթասը իշիւն մանսթէլերինի ճամիլեատ միւքթէ-տր վարիզեր Թայն իտիյկի մագամը Շեյխ իւլ Իսլամէն իլան օլընամբ տր։

ՍԻԼԱՀ ԳԱՇԸՆԱ.— Հարպիյէ նէզա-ութի՝ 303ունն 310 Թէվեւիւալի Թահ-սիլը ալի վէ Թալի կէօրմիւ էֆրատա իսթասէն պիր պէյանամէ նէյզ իւէ ան հարպէն նէթիյէտը էլիմէսինէն պահ-վէ օլան օլատ, կէյէն կէյտի, եալընըզ էլիմդատ ֆէյզաքէր ՝ախիրէ իւէ մեյ-յեա պիր ֆիքրը ինթիսահ վէ պասիրէթ գալտը՝ ատիքաէն սոնրա, եէնի ասքէրի գանունունը զիքր վէ «գանունն ինթիյոթ զապթանրնա տիր մատաեւերի պու սէնէ ատիրը ինը միւքել-լեֆիյէթ օլանլարան իթիսարէն Թաթ-պգ իտիրբսէ, օրատունրն միհթաճ օլ-ատղը ինթիյոթ զապթան հէյթինի իքմալէ սէնէլերճէ պէքէմէգ լազմ կէ-լէճէկնինէն վէ հալպու քի օրատունրն պու քիթէպէ մինեվվերէ վէ պանլարա Թեչքիլ օլընամագ ինթիյոթ զա-պթան հէյթինէ բէգ զիյատ ինթիյոթը պուլընազընամա, միքքելեֆիյէթը ասքէրիյէ գանունունրնի Թահսիլը ալի վէ Թալի կէօրէնլեր հազգընատա մատա-ւերինին պիզզատրբ 303ունն 309 Թէ-վեւեւիւալերինէ տէ Թէմմիւլի իգթիկ իթմէյ տր։ «Ռէզ տր։ «Ռէզ» գանունրն պու պապաէքի մատաեւերինի ամնէն զիքր իտիյոր։ Ռէզա միւքեւեֆիյնանէն իսթե-նիլէն չու վազիֆէյէ մաւգապկի մեսլա Սթանպոլքն եէրլի վէ եապանը էհալիսի 2ունի գալ օրատա միւրեթթէպ իքլեն, էֆրատը մեզքիւրենին Սթանպոլատ վէ գապիլիյէը պէտնիրլ վէ նեվը Թահ-սիլերինէ վէ զբրատրքն ինթիյոնքնա կէօրէ ինթիսապ իսթեեքլերի ասնրգ վէ զբրատրա իսթիսատ

ՀԱՐՊԻՏԷ ՆԷՋԱՐԷՔԻ ՄԻՒՆԱԳԱՍԷԱՐԸ

§ Մբուզայէ։—Պէյզոզ Քաղաքագրութեան խուրան էֆմր, մաքլնա, մուխթէլիթի էյնա վէ կէօն բարչարը. Ֆէս վէ իզմիր քաղաքագրութեան մուխթէլիթի էլեմնա էյնա վէ քէօսէյէ բարչարը. Ֆէս քաղաքիզոը մամուլաթնան չորապ, գումաշ, տամամագ վէ սարիէ. Ֆէս քաղաքիզաքնան արապ սապօնը, ասն եռաը, վալվալին եռաը Քէյզլարը, վէ զամ եռաը, նիշասարը ռուհը, վէ սիրք չիչէլերի. Ֆէս քաղաքիզաքնան 400 պարկիր գուվվէթինտէ մաքնա. Բիրի Բաշա լիմանընան քէօնիւէ մավունա վէ աուպա. էյպկսէ անպարընան մէվմուա 50000 ամէա մըգտարընան սիրահ գարթի, բանթալն չաքիթ, գալէր, սիվրէ բէյերին, Ֆէս վէ սարիէ. (14 Թէմուզ 330 բազար էրթէսի)։

Մբնագասա.—5000 քիլօ գաղ, 50 ամէա մա սաբէր սու Թաշը, 100 ամէա մա սաբէր քէօսէյէ ալմագ իչուն իսթիքէար Թաշը, 50 ամէա մա սաբէր քէօսէյէ ալմագ իչուն իսթիքէար, 20 ամէա մբաեվվէր սու Քաշը, 50 ամէա մա սաբ ինէվ Թաշ ինի, 50 ամէա մա սաբ ինէվ Թաշ պէշաղը, 50 ամէա մա սաբ գասա Թաշ պէշաղը, 50 ամէա Թուրգալ իչուն սինկէր, 50 ամէա վաքիթա ամանէսի գըրմագ իչուն էլ մանթարը, 4802 ամէա կէրկէն ղոնը, 4000 ամէա Ֆաղրիզա Թահթաբը, 10000 ամէա Թէլեթին մաթաբա, 10000 քիլօ Մայաս բամուղը, 6000 քիլօ սարը վաքիթա, 40000 քիլօ ամէաքարի քէօսէյէ, 50000 քիլօ բալամուա, 100000 քիլօ չամ գասուղը, (100000 գարգագ, 5000 քիլօ մէյին խիլասարը, 25000 քիլօ մէմուզ, 25000 քիլօ քէսթանէ խիլասարը) աէրիէրին ալպպաղընան գուլլանելան էֆթրա իչիւն. (16 Թէմուզ 330 չաբլէնպիհ)։

Ձինա վէ մըգտարլարը պալէալէ մուհարբէ էյնանըն հիզալարընան կէօթէրիլէն էյամա միւնագասալարը վէ միւզայէաելերի վէ ֆիլթէրլարը հասար իթիհասլի կէօրիւալիկինէն, ամը կիւնլերէ իհալելերի իրթա գըլընճաղընան միւզայէաէ օլան եյեալը կէօրմէք իսթէյենլերին պալընաղալարը ֆապրիգա վէ անպարլարա վէ միւնագասաա օլան եյեա նուամանէսինի կէօրմէք վէ չերայիթի անլամագ իսթէյենլերին հեր կիւն վէ միւզայէաէ իչթէգալերին էյամը մուալեյենեսինէ պասէղղէվլ սաաթ 2աէ երեզալ օն Թէէմինաթ ազչելերինի միւսթասրպէն Լէվազիմաթը ումումիյէ սարիէսի միւպասաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը։ 3—1

§ 74,000 մէթրօ սըգ Քիւլպնա, խամուր մաքինասը (12 Թէմուզ 330 նումաա էրթէսի)։

Մէմալիքը էենէպիյէէն սիվարի հալվանաթը, մէմալիքը էենէպիյէէն Թաղ հալվանաթը, Մաշգա գըլասը գարգուլգալարընն Թամիրի, 55 ամէա գապքան եյեբի, 300 քիլօ խալաթ (23 Թէմուզ չաբլէնպիհ)։

Կիւմիւշ Սուլը գըլասը Թամիրաթը, սարիէի Հաբպիյէ սու ալբասը Թամիրաթը, Թանկիյէ կարտաք Թամիրաթը, սէրիրեաթ խասթախանէսի ախուրլարը (26 Թէմուզ 330 նումաա էրթէսի)։

Պալէասէ մէգքիւբ օլան մէվասա հիզալարընաա կէօրեբիլէն էյամը մուալեյենէ աէ միւնագասալարընա ալամ վէ ֆիլթէ հասար իթիհասլա կէօրիւալիկի Թագտիրաէ իհալելերի իրթա գըլընճաղընան Թէնգիլ իլէ իթայա Թալիպ օլանլարընն եիւզաէ օն Թէէմինաթլարընը միւսթասրպէն վէ չերայիթի անլամագ իսթէյենլերին հեր կիւն Լէվազիմաթը ումումիյէ սարիէսի միւպասաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը։ 3—1

§ 500000 քիլօ սէրթ պուղայ, պիր միլիոն քիլօ մէյէ քէօմիւրի, 3,000,000 քիլօ պուլկուր, 6,000,000 քիլօ սաման, 8,000,000 քիլօ գուրը օթ, 188 պին քիլօ սաաէ եաղ (12 Թէմուզ 330 նումաա էրթէսի)։

40,000 քիլօ մերճիմէք, 625,000 քիլօ գուրը սողան, 400,000 քիլօ նոխուա, 800,000 քիլօ գուրը ֆասուլիա (14 Թէմուզ 330 բազար էրթէսի)։

Տէրսաաէթ իհթիճաթ իչիւն պալէասէ ճինա վէ մէգսարիի մուհարբէ ազլամ էրզագն հիզալարընաա կէօթէրիլէն էյամա միւնագասալարը վէ ֆիլթէրը հասար իթիհասլա կէօրիւալիկի Թագտիրաէ իհալելերի իրթա գըլընճաղընան մուամանելերի կէօրմէք վէ չերայիթի անլամագ իսթէյենլերին հեր կիւն Լէվազիմաթը ումումիյէ սարիէսի միւպասաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը։

§ 500000 քիլօ սէրթ պուղայ, պիր միլիոն քիլօ մէյէ քէօմիւրի, 3,000,000 քիլօ պուլկուր, 6,000,000 քիլօ սաման, 8,000,000 քիլօ գուրը օթ, 188 պին քիլօ սաաէ եաղ (12 Թէմուզ 330 նումաա էրթէսի)։

40,000 քիլօ մերճիմէք, 625,000 քիլօ գուրը սողան, 400,000 քիլօ նոխուա, 800,000 քիլօ գուրը ֆասուլիա (14 Թէմուզ 330 բազար էրթէսի)։

Տէրսաաէթ իհթիճաթ իչիւն պալէասէ ճինա վէ մէգսարիի մուհարբէ ազլամ էրզագն հիզալարընաա կէօթէրիլէն էյամա՝ միւնագասալարը վէ ֆիլթէրը հասար իթիհասլա կէօրիւալիկի Թագտիրաէ իհալելերի իրթա գըլընճաղընան Թէնգիլ իլէ իթայա Թալիպ օլանլարընն եիւզաէ օն Թէէմինաթլարընը միւսթասրպէն վէ չերայիթի անլամագ իսթէյենլերին հեր կիւն Լէվազիմաթը ումումիյէ սարիէսի միւպասաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը։

§ 50) ամէա Թարգը հալվանաթը։ (12 Թէմուզ 330 ճ. էրթէսի)։

Եվվէլէէ միւնագասալա վազ օլունըպ իլան իսթիլն հալվանաթըն եէվմը մուալեյենինէ իհալելի գաթիլէսի իրթա իսթիլեճեք սիր։ Թենգիլ իլէ իթայա Թալիպ օլանլարընն 100աէ 10 Թէէմինաթլարընը միւսթասրպէն եէվմը մէգքիւբէ լեվազիմաթը ումումիյէ Միւզայաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը իլան օլանա նուա։ 1—3

§ Մինագասալա գանուլարընը եվվէլէէ իլան օլունան 10000 ամէա սիւվարի գալրնը Թալիպի եօհտանամէ իսէ աէ Թէքլիֆի օլունան ֆիլթի զալի կէօրիւալիկնէն չէնրը հալը 16ընէս չարչէնպիհ կիւնի իրթա օլունճաղ միւնագասա ֆիլթի հասար լարգզընը պուլարընը Թագտիրաէ իհալելերի իրթա օլունճաղ սաաթ 3աէ Հարպիյէ տարիբէսի սիւվարի չիպէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի։ 1—3

§ 200,000 պին Թարգմ բարթաթիֆ չարբա մախսուս սիրէք վէ գազզէ, 1,200,000 մէթրօ խաքի երէն չէրիա, 3000 կրօցա 24 նումէրօլը խաքի մագարա, 500 կրօցա 10 նումէրօլը խաքի մագարա, 2000 կրօցա 24 նումէրօլը գուբչունի մագարա, 500 կրօցա 10 նումէրօլը գուբչունի մագարա, 3000 կրօցա 30 նումէրը պէյազ մագարա, 10,000 քիլօ սէմիր պալես չէնպերլերի. 6096 ամէա պալալը հարիզ գանմաա, 2000 ամէա կալվանիզլի չինգօ գալա, 8 ամէա հարիզ Թուլուվպասը, 48 ամէա հարիզ պալթասը, 48 հարիզ գանմասը, 3000 քիլօ ֆ նումէրօլը սաչ, 200 չիթթ սագա մէչկի մա Թէֆէրրուսաթ (12 Թէմուզ 330 ճումաա էրթէսի)։

15,000 ամէա չորապ ինկիսի, 200 մէթրօ քէօբէլ սիլլիսի, 50 մէթրօ երեն իբլիկինէն մամուլ գարան չէրիսի, 20 մէթրօ գարթ Թէլինէն էլ Թարգը 16 նումէրօ, 7400 ամէա մուխթէլիթ նումէրաա գարթ չէրիսի, 496 ամէա մուխթէլիթ նումէրաա քէօսէյէ սըրըմ խալգա, 51 չիթթ մուխթէլիթ նեվ քեռիբ քէօսէյէ խարթաամ, 220 չիթթ չէյեք չիվիսի Թահթա, 10 ամէա եուվարգագ ֆերյա, 10 գըյէ անպար գաֆէս չիվիսի, 60 գըյէ վիտալը չիվի, 300 գըյէ գընանագ, 95 գըյէ հէգար Թէյի, 65 գըյէ Թարգագ Թէյի, 20,000 ամէա Գարամ գամ Թահթաբը, 5000 ամէա չիյանէէ Թահթաբը, 1052 ամէա մէգար Թահթաբը, 6000 քիլօ սարը վաքիթա, 194 պին ամէա գաբուլգագ մաթ սիւյմէ, 100,000 ամէա չաքէթիկ խաքի մաթ սիւյմէ, 14,316 ամէա սողիր խաքի քէմիք սիւյմէ, 58,000 ամէա Թէնէքէ բանթալն սիւյմէսի, 58,000 չիթթ սիեաե գօբչա, 38,000 չիթթ պէյազ գօբչա, 19,000 ամէա սիեաե Թօգա, ատնալի գունաուրաքը Թագմը իչիւն, մէչին, Թարանթա, նալչա, իբլիք գաբաուկ վէ սարիէ (14 Թէմուզ 330 բազար էրթէսի)։

1000 գըյէ սուսամ, 350 գըյէ չէօրէ օթը Թանկիլէ ֆրունլար խարբէսի իչիւն մուգթազի օլուզ, չէհրը հալն 12ճնէի ճումաա էրթէսի կիւնիւ իհալեսի իթրա գըլընճաղ սագը։

Ձինա վէ մըգտարլարը պալէալէ մուհարբէ էյնանըն հիզալարընաա կէօթէրիլէն էյամա միւնագասալարը վէ ֆիլթէրը հասար իթիհասլա կէօրիւալիկի հալաէ ամը կիւնլերէ իհալելերի իրթա գըլընճաղընան, նուամանելերինի կէօրմէք վէ չերայիթի անլամագ իսթէյենլերին հեր կիւն վէ իթայա Թալիպ օլանլարընն եէվմը մուալեյենինէ պասէղղէվլ սաաթ 2աէ երեզալ օն Թէէմինաթ ազչելերինի միւսթասրպէն Լէվազիմաթը ումումիյէ սարիէսի միւպասաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը։

8—2

ԳԻՐԻՆՃԻ ԳՕԼ ՕՐՏՈՒԻ ՀԻՒՄԱԾՈՒՆՏԱՆ.— 350000-400000 մէթրօ եէրլի մէրիգան պէղի, 150000-200000 մէթրօ խաքի եուն չէրիա, 50000 չիթթ պէյազ եուն չօրապ, 20000-25000 խաքի գապպագ չանթասը։

Նիւմունէ պիրինճի գալ օրաուլի հիւմայուն իչիւն միւպայասընա լիւգում կէօրիւլէն պալասէ մըգտարը իլէ հինալերի պէյան գըլընան ֆ նեվ եէս մէվզիր միւնագասայա վազ իսիւմիլ սիր։

Գալ օրաուլի հիւմայունընն միւնագասա կիւնլերի օլան բազար, սալը, չարչէնպահ կիւնլերինէ ալաթքանա ասաթ 1աէն ֆ պուլուգա գասար Թալիպ օլանճաղարընն սէբաղթօ ազճելերինի միւսթասրպէն Գալ օրաու իսարբէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունուր։

2—3

ԹԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ

ՍՈՒԼԹԱՆ ԱՀՄԷՏ ՄԷՀՏԱՆԸՆՏԱ ՄՈՒՍԱՆՆԱ ՀԱՎԱՈՒԶ ՎԷ ՉԷՇՄԷ ԻՆՇԱՍԸ

Այս Սօֆիա իւէ Սուլթան Ահմէտ արասընա սիւրէն Թեվֆիւք իսիլէն մէյասանա մուսանա պիր հավուզ վէ չէշմէ ինչասը մասել վէ բրօժէսինին Թանզիմի մէվզբի միւասպէգալա վազ օլունմզ սրը. միւասպէգալա սահիլ օլմագ իսթէյենլերին Թագտիրաէ իրթա գըլընճաղ սագը. նուամանելերի կէօրմէք վէ չերայիթի անլամագ իսթէյենլերին հեր կիւն վէ միւնագասալա իչթիհաք իթմէք արզուսընա օլանլարը էյամը մէգքիւբէաէ գէվալի ասաթ 3աէ երեզալ օն նիսպէթինա Թէէմինաթ ազչելերինի միւսթասրպէն Լէվազիմաթը ումումիյէ սարիէսի միւպասաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը։ 3—1

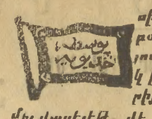
§ 50) ամէա Թարգը հալվանաթը։ (12 Թէմուզ 330 ճ. էրթէսի)։

Եվվէլէէ միւնագասալա վազ օլունըպ իլան իսթիլն հալվանաթըն եէվմը մուալեյենինէ իհալելի գաթիլէսի իրթա իսթիլեճեք սիր. Թենգիլ իլէ իթայա Թալիպ օլանլարընն 100աէ 10 Թէէմինաթլարընը միւսթասրպէն եէվմը մէգքիւբէ լեվազիմաթը ումումիյէ Միւզայաթ գամիսիոնընա միւրաճաաթլարը իլան օլանա նուա։ 1—3

§ Մինագասալա գանուլարընը եվվէլէէ իլան օլունան 10000 ամէա սիւվարի գալրնը Թալիպի եօհտանամէ իսէ աէ Թէքլիֆի օլունան ֆիլթի զալի կէօրիւալիկնէն չէնրը հալը 16ընէս չարչէնպահ կիւնի իրթա օլունճաղ միւնագասա ֆիլթի հասար լարգզընը

Մնալեալը վերեւ, ԳԱՀՈՒ ՎԱՐԺԱՊԵՏՆԵՐ

ԽՐՏԻՎԻԱ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ



ԳԱԲՏԱՆ կաթէյինին սիւվար օլարընը Օսմանիյէ բասթա վաբորը Ապգի. յուլիսին 19ինը բազար կիւնիւ Իսքէնտէրիյէսին Տէրսաաէթէ միւվասէլէթ վէ յուլիսին 21ինի սալը կիւնի էօյլէնճէն սօնրա ալաֆր. ասաթ 3աէ Մահմութ, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Ֆամաղիւսթա, Լարնագա, Լիմասոլ, Դերպրը վէ Սուրիա Թարիգիյէ Իսքէնտէրիյէսէ միւվասէլէթ իսէճէք ամր։

ԳԱԲՏԱՆ Օկանիսին սիւվար օլարընը Բրէնս Ապպաս բասթա-վաբորը յուլիսին 14ինէն Դիւնիւ Սուրիա խաթթընան Տէրսաաէթէ միւվասէլէթ վէ յուլիսին 18ինի ճմ. էրթէսի կիւնիւ էօյլէնճէն սօնրա սաաթ ալաֆր. 3աէ Կելիպոլը, Զանգգալէ, Միտիլի, Իզմիր, Քիոս, Բաաս, Ասալա, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Լաթագիա, Թարապուս, Գէյրութ, Հայֆա, Սաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէսէ հարաքէթ իսէճէք ամր։

Վաբորաա էլէքթրիք գըլասը պուլընաբը կիպի, եէմէլէր պիրինճի նեվ ալուշ, սուֆրա իւգերինճի չարբալար ախի մեճանին վերիլէճէք։

Գալ պագաէ զիյասէ Թաֆսիլաթ խաթէյինէր Գարթասա բրնթրմ իւգերինաէ Մէյմինէթ խանընասաքի մերքեզ սէնէթէսի վէ եուխաա Սթանպուլաա Վալիսէ Սուլթան խանընասաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէյի ամրլեր։

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԵՏԷՆ.— Շարգ Թիմուր եօլարը Թահվիլթընընն 267ինէի գուրասը Տէրսաաէթէ Տուլունը Ումումիյէի Օսմանիյէ խարբէնաէ 17)30 Թէմուզ 1914 վէ 19)1 պոսթօս 1914 Թարիխլերինէ միւասաբի օլան 2 մահվերը ալէնիսէ սաաթ ալաֆրանկա 10աա Մալիյէ վէ Նաֆիա նէզարէթը ճէլիլէլերինէ Պանդը Օսմանի իսարբէսինաէն իզամ օլունաճագ մէմուրլար մուվաճէհէսինաէ քէչիսէ իսիլէճէկի իլան օլունուր։

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԵՏԷՆ.— Թագսիմինն վաաէսի 1)14 Յիւլուզ 1908 Թարիխինաէ հուլուզ իսուպ 1)14 Իյլուզ 1914 Թարիխինաէ գասար պէհտէր էսթիֆա իսիլէյէն 10 նումէրօլը ասլասնը միւպաաէէթ միւվասէհէթի Օսմանիյէ գուբասընը Ֆի 28 Մաւհարրէմ 1299 8-20 քեռանունը եվվէլ սէնէ 1881) Թարիխլի նիզամնամէի հիւմայունա մէրպութ Ֆի 1)14 Իյլուզ սէն 1903 Թարիխլի նիզամնամէնին պէհտէի մասաէսի իլաապնա իպթալ իսիլէճէկի իլան օլունը։

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

Եթէ դուք կամ ձեր ինները գոյն չունիք, ցաւ եք, ախորժակնիլ եւ քունեներդդ փախած է, պատճառն այն է թէ արիւն չունիք, զօրաւոր եւ մաքուր արիւն։

ԷՄԻԼՍԻՕՆ

ՍՈՓՈՐԼ

ԱԽՈՐԺԱՀԱՄ, ԴԻՐԱՄԱՐԱ

Միշտ պահանջեցէք այս դեղը սոյն «Զկնորս» մարքայով որ Էմիլսիոն Սոֆին յատուկ է։

որ պատրաստուած է մաքուր ձկան իւղով, եւ կիրի ուսոպի ճիւրօֆոսֆիրով, առաւօտեան ձեզի պիտի տայ արիւն, ուժ, առողջութիւն եւ ամեն ինչ որ առողջութենէն կախում ունի, որովհետեւ Էմիլսիոն Սոֆը պոհարին ամենեն զուտ, ամենեն սենդարար եւ ամենեն կազդուրիչ դեղ-սնունդն է։

ԿԸ ՇԱԼՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ

ՊՕՄՕՆԹԻ-ՆԷՔԹԱՐ

ԳԻՐԱԽԱՆԷՍԻ ՊԱՂՋԷՍԻ

Ցունիս 2215 բազար կիւնիւ պիրա ֆապրիգասընն եակի մահալինաէ պուռլանան նէքթար պիրախանէսի պաղրէսինին բէսմը քիչասը իրթա օլանմզ օլմալը վէ ասղրուսան ասղրուլա ֆապրիգասան կէթիրթմէ պիրինճի նէվ վէ Թազէ նէքթար պիրասը պուլընասրբլուճաղը էհսանի միւհթէրեմմէյէ իլան օլանը։

Ֆէզա միւթեալ ֆիյասթլա պիրինէէ նեվ մէղէլէր էհսինին Թահթը էմրինի վազ օլանմզ սրը։

Նէքթար Պիրախանէսի

ՑԱՑՏԱԳԻՐ

ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

34ՐԴ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

Սանասարեան վարժարանի 1914—1915 Ուսումնական տարին, կը սկսի յունուարի կամ Սեպտ. 1ին ի Սեբաստիա Ս. Նշան վանքը. Ուսուցարաց ի դուներլուինները տեղի կ'ունենան յունուարի 25)30։ Վարժարանը ունի երկու չրջան Սուլթանի եւ մասնագիտական (Ալիե), Սուլթանի չրջանը ուսարաղը կը վարեն պետական Սուլթանի ընթացաւարաներուն բոլոր իրաւունքները, և կ'սանայ դպրութեանց և գիտութեանց վկայական (Diplôme de baccalauréat ès lettres et ès sciences)։

Վարժարանը այս տարի ձիրավարժ գիշերօթիկ աշակերտ չընդունիր, այլ կ'ընդունի միայն Թաշակաւոր աշակերտներ գիշերօթիկ հետեւելով պայմանները։

Մուտքի տուրք միանուագ (անկողնի, մահճակալի և այլնի համար) 3 ոսկի, տարեթաշակ գիշերօթիկներու համար 20 ոսկի, գերեկներու համար կէս օրուան ճաշով 7 ոսկի։ Եւ մէկ ոսկի մուտքի տուրք միանուագ. Ջուրի կամ դաշնակի համար 3 ոսկի տարեկան։ Գիշերօթիկներու Թաշակի փոխարէն վարժարանս կը հոգայէ աշակերտի բոլոր պէտքերը, ուսում, սնունդ, հագուստ անկողնոյ կազմած, դասագիրքը ուսումնական պիտոյք, դեղ, բժիշկ, մաքրութիւն եւայլն։ Տարեթաշակները կը վճարուին երկու անգամն կէս, տեսպ. 1ին և միւս կէսը փետր. 1ին. պայմանաւ որ ծնողք ցոյց տան Սեբաստիոյ մէջ պատուաւոր երաշխաւոր մը, որ յանձն առնէ գրաւորապէս Թաշակին անվճար մնալու պարագային կամ վճարել կամ աշակերտը ընդունիլ իր տունը գի Թաշակ չվճարող աշակերտը կը ճամբուի։ Գիշերօթիկ Թաշակաւոր աշակերտներն որոնք ամառուան արձակուրդը կ'ուզեն վարժարանին մէջ անցնել, պարտին վճարել նուազ 3 ոսկի ամսուդի և այլ ծախսերու համար։ Վարժարանը աշակերտ փոփոխութեան, և պարտին ունենալ ի ձեռին հետեւեալ վաւերաթուղթերը, ծննդեան վկայական, նսեֆուսի Թուղթ, բարի վարքաց վկայական, պատուաւոր Թուղթ, և բժշկական վկայական ներքին և արտաքին հիւանդութիւններէ զերծ ըլալու մասին։

Վարժարանիս մէջ մասնաւոր ուշադրութիւն կ'ընծայուի ազգային կրթութեան վէ Հայ. եկեղեցւոյ ազգային համապատասխան նկարագրի կազմութեան։ Հայերէն, Օսմաներէն, Ֆրանսերէն, Գերմաներէն, Անգլիերէն լեզուներու ուսուցման, ուսաղութեան, բնական, պատմական և քաղաքական գիտութիւններու, ինչպէս նաև տարրական և առեւտրական ուսման, տեսակետի հետ մասնաւորապէս մեծ ուշ պիտի արուի գործնական վարժութեանց։

Ֆիզիքական և բարոյական կրթութիւնը՝ իմացական կրթութեան հետ համաչափաբար տեղ կը գտնէ վարժարանին մէջ։

Աշակերտ տալ փափաքող ծնողք կամ խնամակալք ընդունելութեան պայմաններու մասին մանրամասն տեղեկութեանց համար կրնան դիմել ուղղակի առ Տեսչութիւն Սանասարեան վարժարանի ի Սեբաստիա, և կամ գրասենեակ խնամակալութեան Պոլիս, Սիրքէճի, Սանասար խան, թիւ 34, Գ. Յ. Շբ. կէս օրերէն վերջ։ 6—5

ԱՒՕՍԹՕԼԻՔ ԳՕԼԵՋ

(ՁԷՆԱՆԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԳՕՆԻԱ)

Հասարակութեան մէջ Անգլերէն, Ֆրանսերէն, Հայերէն, Թուրքերէն և Յունարէն լեզուները, ինչպէս նաև գիւղական ամէն տեսակ գիտութիւններ աւանդուելով՝ բարձր և գործնական առողջ կրթութիւն մը կը տրուի ուսանողներուն, նոյնպէս խնամով կ'ուսուցուի ձայնական և գործիքական երաժշտութիւն (orfkuprw և Ֆանֆար) գծագրութիւն- մաթեմատիկ և զինուորական վարժութիւն։

Առաջիկայ տարեշրջանին համար ուսուցչական կոճառին վրայ ուշադրուած են Ամերիկեան հմայարաններէն չէջանատրա երկու Հայ Բրոֆէսորներ և։

Վարժարանիս շրջանաւարտները կառավարութեան առջեւ նոյնութեամբ կը վայելեն 7 տարուան շրջանով Պետական Իսպասիներու ընթացաւարտներուն ամեն իրաւունքներն եւ առանձնաշնորհումները եւ անոնց կը տրուի A. B. (Պակալաւր Առուեսթից տիտղոսը)։ Մեծ հոգ կը տարուի աշակերտներուն բարոյական. նէն, ինչպէս նաև առողջութեանը որուն կը հսկէ բժիշկ ուսուցիչը։

Գիշերօթիկներու տարեթաշակն է 15 օսմ. ոսկի, որուն 8 ոսկին վճարելի է կանխիկ և մնացածը Ս. Մասունդին։ Թէ հին և թէ նոր աշակերտները պարտին բերել իրենց նուիրուս թեզքերեսխները։ Մանրամասն քննութիւնները կսկսին առաջիկայ Սեպտ. 16ին (Ն. Տ.) իսկ կանոնաւոր դասախօսութիւնները 21ին։ Դիմել նախագահ Բրոֆ. Արմենակ Հայկազեանի Գոնիա։ 10—1

ՊԱՀՐԻՃԷ ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 400 պին քիլօ բերինճ, 5000 մէթրօ մէլսն, 30000 Թէնէքէ կազ։

Պալասէքի էյեա միւնագասասա սրը. չարթնամէլերի հեր կիւն կէօրմէք մուամքին սիր Թալիպլերին Թէէմինաթլարընը բամի Թէմուզը 14ինէի բազար իրթէսի կիւնի պասէլգահեր 3է գասար Գահրիյէ նէզարէթի սէօրինի սարիբեսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի։ 3—1

Compagnia d'Assicurazione di Milano

Via Lauro 7 — Milano

ՄԻԼԱՆՕ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

1825-տէ միւէսսէս

ՇԻՐԲԷԹԻՆ ՄԷՐԲԷՋԻ ՄԻԼԱՆՕՅԱ, ՎԻՑԱ ԼՕՐՕ 7, ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՆԸՆ ՏԱՒՐԷԻ ՄԱՍՍՈՒՍԷՍԻ

Շիրէթին սեւմայէսի	5,200,000 Ֆրանֆ
Ինթիյար ագճէսի	50,240,896 »
1912 դեկ. 31է գասար մեկնուցվէ թահրը սիկուրթասա պուլրնան մկապլիդ	141,096,065 »
Գումբանիա բարաթբնասն բեէմին օլրնմրը մկապլիդ	1,748,157 »
1912 դեկ. 31է գասար թեեսիյէ իսիյին թագմինաթ	41,306,728 »

Միլանօ սիկուրթա գո մբանիասը 1825ա Թէէսիս օլընմզ օլուպ, Իթալիանն էն էսկի վէ էվրօբանընն ասխի էսկի գումբանիալարընասն պիրի սիր։

ՍԻՆՈՒՐԹԱ ՕԼԱՆԼԱՐԱ ՖԱՒՏԻԼԻ

Թէեմինաթը մանեվիյէսի՝ կէյէն 88 ամէնէ զարթինասա մէյրու, ճիասի վէ հաղթգի պիր մուամէլէաէ պուլընմզ օրմասը սրը։

Թեեմինաթը մասսիյէսի՝ Շարբէթին սէրմայէսի վէ ինթիյաթ ագճէսի սիր։

Միւրեաճաաթը նագայիի նօգթի նասպարընասն բօլիսլերին ղերաթիը ռումմիյէսի սիկուրթա օլանլար իչիւն զայէթ էլվերիշլի սիր։

Թարիֆալար զայէթ Թէէմինաթպախ սրը։

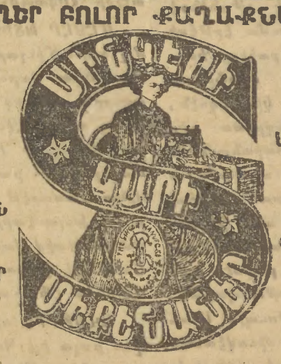
Միլանօ սիկուրթա գումբանիասը Թուրքասա պիրթիւն միւրէքէպլարը պիր հայաթ չիւպէսի ալմզ սրը։ Անասայու վէ էվրբաի Օսմանի իչիւն Վէքիլը Ռումմիւլէր՝ Ց. վէ ժ. ՊՐՕՐԳԻԼԵԱՆ էֆ.էր, Թիւրքիա խան Սթանպուլ Նօ. 13, 13, 14, 15. Սուրիա վէ Պաղեստին իչիւն Ռումմի Վէքիլլեր Մ Լիիզեան ՐՕԶԱ վէ գումբանեասը, Պէյրութ։

Գումբանիանընն Պանգասը՝ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ տր։

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԻՒՍՏ ՀԱՍԱՏՈՒՆ ՇՐՆՈՒԱԾՔ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԵՏԻՐ ՆԻՒԹԵՂԷՆ



ԱՇԻՄԱՐԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՆ ԵՒ ԱՏՄՐՅՈՒՆԵՐԻ ԸՆԵՍԱՆԻՔԻ ԵՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻ ՇԱՆՈՑՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ԸՆԿ.

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողոց Թիւ 343։ Գալաթա՝ Անգիէր խան և Գալաթայ Թիւ 129։ Գալաթա Համամ, Սուլթան Պայազիտ և Ֆաթիհ Լաթիֆէ Թաղ. Սիկասար Զարէզ գոլ Թիւ 15։ Գալաթայ Մասա Ֆասասեան։ Մաշրեթլի Նէրէթիւի Հրապարակ։ Գալաթ Գեսրի Գալի Թիւ 113։ Գէյնիքթաշ Նեբրեթի Նուամասայի գիմացը։ Բանգալթի Թրամվայ, Ֆասասեան Թիւ 57։

Տնօրէնութիւն Սիրեւէպրի Խամաբ։ Կ. Պոլիս ինրա Հեռ՝ փողոց 343

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՂԸ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷԷՍԻՍԻ 1284

ՀԻՒԹԻՒՄԷՐԻ ՄԷՆԻՅԷՆԻՆ ԲԷՖԱԼԷԹԻ ԹԱՀԹԸՆՏԱ ՕԼՈՒՑ ԶՐԱԱԲ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ ԳՐԷՏԻՍԻՆԻ ՀԱՅԻԶ ՏԻՐ

Սբանպոլսա ճրղալ օղլունեա տարեկի մախսուսսեսի

ԱԳՕԶԼ ԳԱՑՈՒԼ ՇԷՐԱԻԹԻ

Գիր սեճեք վէ տանա գիաաեք վասէ իլէ պրագրլան բարայար իչիւն սեճեկի 100սէ 5, վասեսիգ նիսասպը ճարի սուրեթիլի, եասեի իսքէնիյիսի գէմանի ալընմագ իւզրէ պրագրլան բարայար իչիւն սեճեկվէ 100սէ 3 Ֆայիզ վէրիր։

Վասէսիզ գասուլ իսիլէն ազէ պիր չարեէք լիրասան 200 լիրայա գասար սրը։

ԹԷՎՏԻՑԱԹ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻԳԱՐԷՆ ՖԱՑԻԶ ՀԻՄԱԳ ԻՏԷՐ

Էլլի լիրասան Ֆագրա վասէլի բէվֆիյաթ ասնապը արզու իսէրլեր իսկ բէս իւլմպէրիճնին Ֆայիզինի մահ պէ մահ մուգասասաբէն ալագ իսէսպիրլեր։

ԱԳՕԶԼ ԻԴՐԱԶԸ ՇԷՐԱԻԹԻ

Մուեկվինէրաբ վէ Ալթուն, Կիւմիւս Ավանի վէ Թանվիյաթ մուգասպիլինեսէ սեճեկվի 100սէ 8 Ֆայիզ իւէ ագչէ իգրազ իսէր։

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՂԸ ԷՄԼԱՔ ՄԻԻԶԱՅԷՏԷՍԻ

Գէ. մբզ. Մ մբ նօ. սը Սէնէսը Բէհինին հինա վէ նէվիլէ մեվզը վէ մբ.Թէմ. սարիէսի

4300 884 23 նրասն սէնէ 328 Մեվլէվիբասէ գաբուլընասա Թարսուսի մահալէսինաէ Հաճի Եվլիա ճամբի չէրիֆի սօգաղընասա 37 նումէրօլը 210 արշուն սրաա իւզերինէ մէպին տախչագ իւքի գաթասն իպարէթ պէշ օտա, պիր մաթպախ, պիր զուլու վէ պիր սխուր վէ մբ.Թէմ.էլրը սարիէսի 1645 արշուն պաղէսի հավի պիր պագ խանէնին Թէմամ (մէյանընն իսմի Յէկրմ պէշ)։

15500 886 28 նրասն սէնէ 328 Եուսուֆ բաշասա Հաճի Գալամ Խաֆանի մահալէսինին Մէքքէպ սօգաղընասա 12 նումէրօլը 259 արշուն սրաա իւզերինէ մէպին տախչագ իւքի գաթասն իպարէթ սեքիզ օտա, պիր մաթպախ, պիր զուլու, պիր սխուր վէ պիր սնր